

CHALOT

S. A. au capital de 9.000.000 de francs
BUREAUX ET ADMINISTRATION :
110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS-II^e
Téléphone : ROQ. 99-11 (3 lig. groupées)
CHEQUES POSTAUX : 20.703 PARIS

Paris le 16/11/36

I4.666/PC/PC

Monsieur,

Suivant la demande qui nous est formulée par Mrs ROUSSEL & POGE à SAINT-BRIEUC, nous nous empressons de vous adresser ci-inclus toute la documentation concernant nos chaudières à gaz pour chauffage central à eau chaude ainsi que tarif sur les prix duquel il y a lieu d'appliquer une HAUSSE DE 20%.

CHAUDIÈRES TYPE A. - Ces chaudières sont destinées au chauffage d'immeubles car elles peuvent supporter une pression de 6 Kgs; ces appareils sont extrêmement robustes.

Nous les équipons maintenant avec un nouveau système de brûleur permettant d'obtenir la marche TOUT OU RIEN, c'est-à-dire que lorsque la température de l'eau de l'installation est atteinte, le brûleur s'éteint et ne se rallume que sur la demande des appareils de régulation.

La marche de chauffage peut être rendue absolument automatique à l'aide d'un thermostat de pièce qui commande la chaudière en partant d'une pièce pilote qui est choisie dans l'installation.

T . S . V . P .

Nos marchandises sont vendues comptant prises à nos ateliers, elles voyagent aux risques et périls du destinataire, même en franco. Aucune réclamation n'est admise si elle n'est pas produite dans la quinzaine qui suit la réception. Nos factures sont payables à Paris. Nos traites ou l'acceptation de règlement n'opèrent ni novation ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.



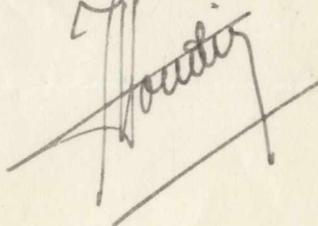
CHAUDIÈRES type B. - Ces appareils sont destinés au chauffage de petits immeubles n'ayant pas plus de trois étages - Ces chaudières sont équipées pour fonctionner exclusivement par le principe TOUT OU RIEN.

CHAUDIÈRES SERIE PRIMA, type C. - Ces chaudières sont destinées au chauffage d'appartements de plain pied ou de petits pavillons n'ayant pas plus d'un étage, leur construction est extrêmement simple, leur forme extérieure est cylindrique, le corps de chauffe est en cuivre rouge laminé.

Nous vous signalons que toutes ces chaudières sont estampillées par l' ASSOCIATION TECHNIQUE DU GAZ, ce qui vous garantit leur bon fonctionnement.

Nous sommes à votre entière disposition pour tous renseignements complémentaires qu'il vous plairait de nous demander et vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations distinguées.

L'Administrateur Délégué



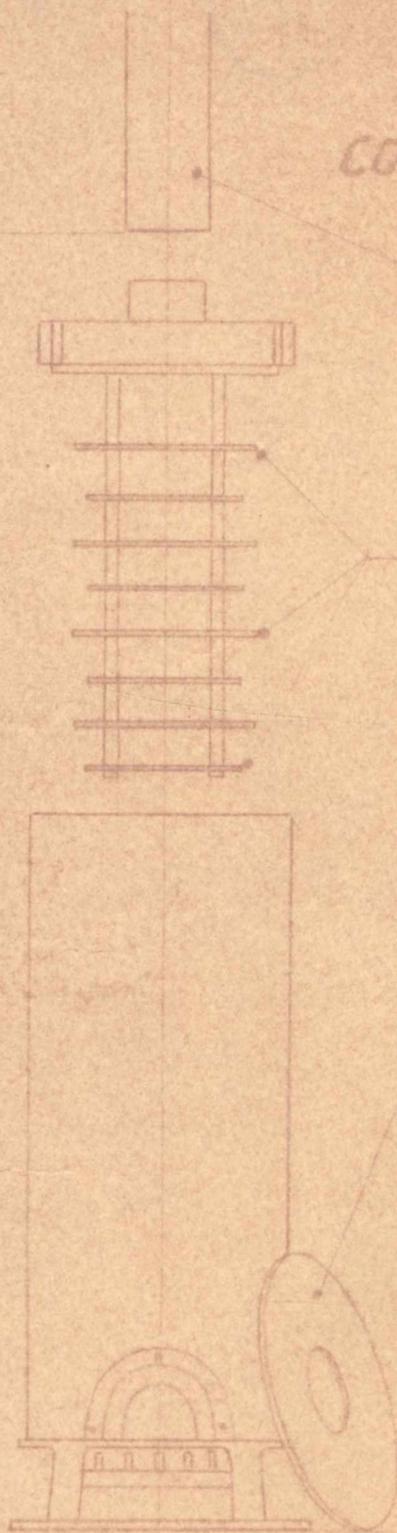
CHALOT
Paris

DÉMONTAGE DES CHAUDIÈRES
TYPE C

COTE TOTALE D'ENCOMBREMENT

H

hauteur libre à réserver sur la partie fixe du cadant d'évacuation pour assurer le nettoyage intérieur de la chaudière



Tuyau d'évacuation (partie fixe)

Série de chicanes

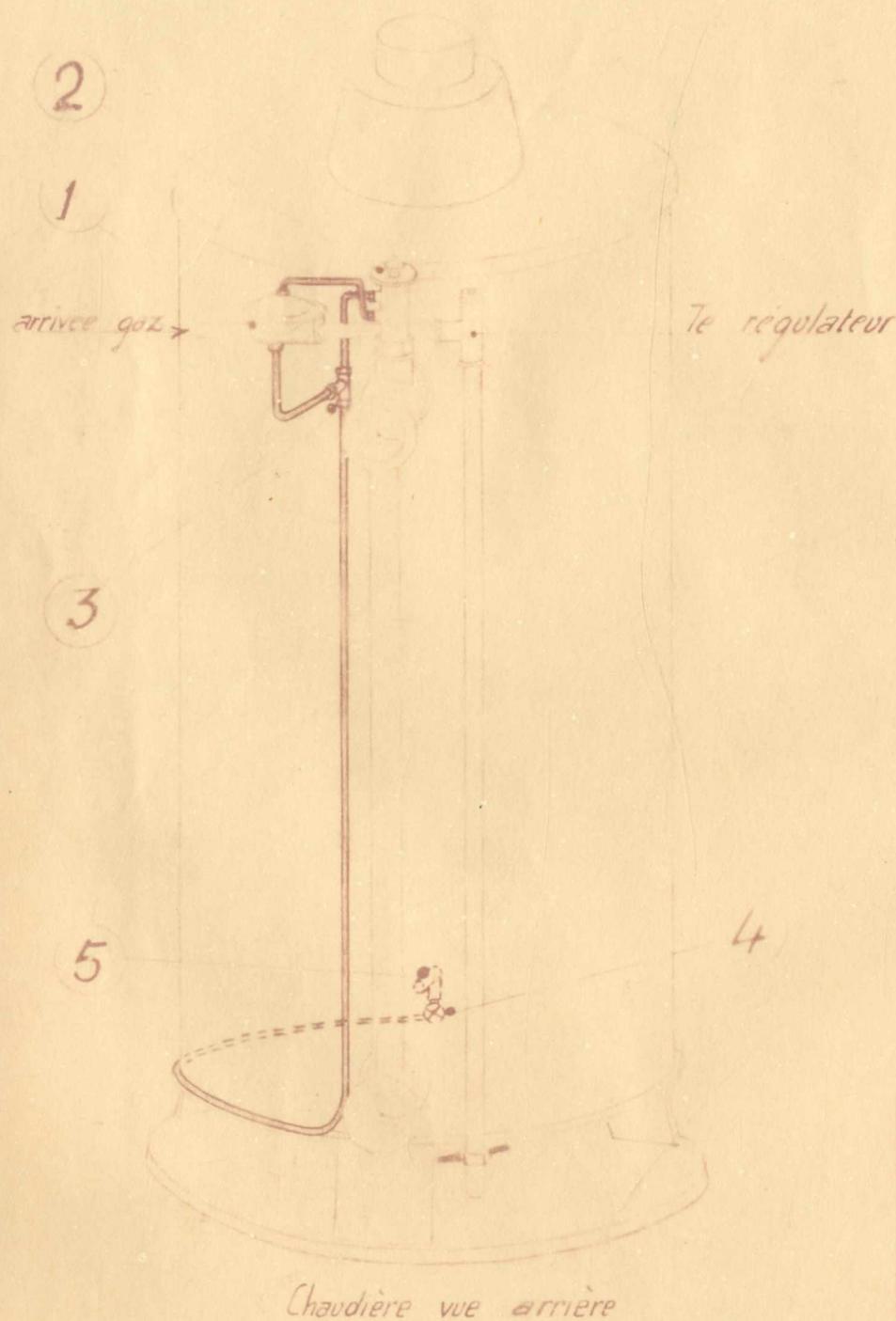
Desces de chaudière

Tuyau d'évacuation partie mobile

Cône anti-refouleur

Chaudière type 1C	: H = 1m 500
Chaudière type 2C	: H = 1m 700
" " 3C	: H = 1m 700

SCHEMA DE MONTAGE ET DE RACCORDEMENT DES TUYAUX



Montage 3

- | | |
|---|----------------------------|
| 1 | Valve d'auto-régleur |
| 2 | Thermomètre d'auto-régleur |
| 3 | Te de jonction |
| 4 | Robinet d'allumage |
| 5 | Valveuse de sécurité |

NOTICE SUR REMONTAGE DES ORGANES DE SECURITE

Nous recommandons instamment à M. Mrs les Installateurs:

- 1°- De ne démonter en aucun cas les organes de sécurité - veilleuse - valve - thermomètre - thermostat - fournis sous la dénomination Montage 3 - Montage 6 -
- 2°- Toute fuite étant un danger bien vérifier qu'il n'en existe pas sur la parcours de la petite tuyauterie réunissant les appareils de sécurité entre eux.- Vérifier plus particulièrement le blocage des raccords des petits tuyaux.-

PRECAUTION A PRENDRE

Pendant la vérification ne pas oublier de mettre une flamme à l'intérieur de la chaudière afin d'allumer le bruleur dans le cas ou le gaz arriverait inopinément.-

ÉTABLISSEMENTS

CHALOT

BUREAUX

110-112, Avenue Philippe-Auguste

Tél. : ROQUETTE 99-11 (3 lignes groupées)

USINE :

Au Vert-Galant, VAUJOURS (S.-&-O.)

MAGASIN D'EXPOSITION

38, Boulevard Magenta, 38

Téléph. : BOTZARIS 23-49

Chèques Postaux : 20.703 PARIS

R. C. Seire 243.229 B

Société Anonyme au Capital de 9.000.000 fr.

LISTE DE RÉFÉRENCES DES CHAUDIÈRES A GAZ

PARIS

CLIENTS	Nombre de chaudières	CLIENTS	Nombre de chaudières	CLIENTS	Nombre de chaudières
Aber	2	Decret	1	Lionel Duval	1
Ageron	1	Comtesse de Leusse	1	Mayer	1
Amand et Favas	4	Del Poyo	1	Mercier	2
Andreotti	1	Devret	2	Mercier	2
Andrioot	1	Digard Frères	1	Meyjonnade et Humlet	5
Barril	3	Dispensaire	1	Monnier	1
Bassot	1	Duisent	1	Moreau et Lacoffrette	1
Baudry	3	Duveau	1	Orcelles	1
Baumer	3	Finance	2	Pages	1
Beauchet	1	Fontana	1	Pantin Baclet	13
Bérard	1	Force	1	Pengloan	3
Bergeon	2	Foret	1	Pettier	1
Bergerand	1	Fremien	1	Piequenard	1
Bernard	1	Gagnace	1	Pillet	1
Besnard	1	Gaiffe	1	Postel	2
Bims	1	Goulard	1	Poudroux	3
Bocquillon	1	Hallot	2	Quevenaud	2
Bannardi	2	Hamet	1	Roubaud et Tabary	2
Bonazzi	1	Hannin	1	Savart	22
Bouteille	1	Hardy	1	Société Economique de Chauffage à Paris	8
Breuil	1	Hennerly	2	Société Industrielle d'Eclairage	1
Brière	1	Herody	1	Société Rex	1
Brugère	2	Huillet	1	Rousselet	1
Brun	1	Jardin	1	Sarrazin	1
Bruneteau	1	Josse	1	Seydoux	2
Chaplard	1	Kanapa	1	Souquière	2
Chauffage et Gaz	3	La Bénédictine	1	Steyaert et Fils	1
C ^{ie} Foncière de France	1	Lachouise	1	Terade	1
C ^{ie} Moderne de Chauffage	2	La Corogne	1	Thuault	2
Compoint	3	Lajeanne	1	Turenne	1
Comptoir de Quincaillerie	1	Langlois	23	Valentin	8
Crotta	2	Larue	1	Voehrn	1
Dadan	1	Latombe et Certain	2	Zell	6
Davidson	1	Levêque	1		
Decogaz	1	L'Hygiène des collectivistes	1		



SEINE

VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières	VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières
Bagneux	Peltier	1	Le Perreux	Trult	1
Charenton	Digard	1	Pavillons-sous-Bois	Prévost	2
Choisy-le-Roi	Bevillagua	2	Saint-Denis	Vaquette	1
Clichy	Welet	2	Saint-Mandé	Junger	3
Colombes	Giraud	1	Suresnes	Sartorisia	1
Epina-sur-Seine	Loisel	1	Vitry-sur-Seine	Steinmesse	1
Fontenay-sous-Bois	Martignogni	4			

SEINE-ET-OISE

Aulnay-sous-Bois	Bourgeois	2	Saint-Germain-en-Laye	Tixier	1
Corbeil	Jardel	1	Sèvres	Gudelin	1
Chantilly	Usine à Gaz	1	Sucy-en-Brie	Usine à Gaz	1
Mantes	Prunier	1	Le Vésinet	Gaz Franco-Belge	3
Pontoise	Usine à Gaz	2	L'Isle-Adam	Usine à Gaz	1
Palaiseau	Salegot	1	Villeneuve-St-Georges	Drapier	1

DÉPARTEMENTS

DÉPARTEMENTS	VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières
AIN	Bourg	Energie Industrielle	4
ALLIER	Montluçon	Reverchon	1
		Usine à Gaz	1
	Vichy	Casini	1
		Hygiène et Confort	1
		Pétillat	1
		Touret et Dessailles	2
ALPES-MARITIMES	Cagnes	Usine à Gaz	2
	Cannes	Touzelet	1
		Usine à Gaz	1
	Grasse	Usine à Gaz	7
	Nice	Galleries Lafayette	1
AUDE	Carcassonne	Usine à Gaz	1
BASSES-PYRÉNÉES	Bayonne	Labourdette	1
		Usine à Gaz	37
	Biarritz	Usine à Gaz	2
BOUCHES-DU RHONE	Marseille	Auttier	1
		Fitsch et d'Huart	35
		Usine à Gaz	1
CALVADOS	Caen	Usine à Gaz	2
CHARENTE	Angoulême	Usine à Gaz	1
		Rousseau	3
CHARENTE-INFÉRIEURE	Chatelaillon	Usine à Gaz	1
	St Jean-d'Angély	Usine à Gaz	1
CHER	Bourges	Sté des Mines de Bourges	1
		Usine à Gaz	6
CORRÈZE	Brive	Usine à Gaz	6
COTE-D'OR	Dijon	Bartheleau	1
		Masson	1
COTES-DU-NORD	Lannion	Usine à Gaz	1
	Saint-Brieuc	Guerbin	1
		Usine à Gaz	13
DOUBS	Besançon	Usine à Gaz	1
	Montbéliard	Société d'Eclairage	1
EURE	Bernay	Touze	1
		Usine à Gaz	1
	Evreux	Davoust	1
		Usine à Gaz	1

DÉPARTEMENTS	VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières	
EURE (suite)	Le Neubourg	Migeon	1	
	Louviers	Pisiot	3	
EURE-ET-LOIR	Chartres	Massot	1	
	La Loupe	Usine à Gaz	1	
FINISTÈRE	Brest	Tardivel	1	
	Concarneau	Usine à Gaz	5	
	Quimper	Usine à Gaz	7	
	Quimperlé	Davoust	1	
		Moreau	2	
GARD	Nîmes	Usine à Gaz	1	
GIRONDE	Bordeaux	Dubois	1	
	Libourne	Usine à Gaz	1	
HAUTE-GARONNE	Toulouse	Ateliers St-Michel	1	
		Cadet	3	
		Sujobert	1	
		Usine à Gaz	2	
HERAULT	Montpellier	Usine à Gaz	47	
	Sète	Usine à Gaz	1	
ILLE-ET-VILAINE	Dinard	Olivier	1	
		Omnès	1	
		Clément	1	
	Rennes	Machenaud	7	
		Padec	1	
		Quint et Flamant	9	
		Rocca	1	
		Tortereau	2	
	Saint-Malo	Usine à Gaz	5	
		Charriot	2	
		Jacob	1	
		Michalon	1	
		Usine à Gaz	1	
	Saint-Servan	Richer	1	
		Usine à Gaz	3	
	INDRE	Argenton-s/-Creuse	Usine à Gaz	1
	INDRE-ET-LOIRE	Tours	Fournier et C ^{ie}	1
Usine à Gaz			1	
ISÈRE	Vienne	Mole Fils	2	
LOIRE	Saint-Étienne	Usine à Gaz	2	
		Phalippon	1	
LOIRE-INFÉRIEURE	Ancenis	Eclairage des Villes	2	
		Roger	1	
	Nantes	Charon	2	
		Chèreau	1	
		Bernier Fils	1	
		Etourneau	3	
		Grandet	2	
		Jusseaume	1	
		Lafloche	1	
		Lefort Francheteau	5	
		Lemouland	1	
		Mathelin-Garnier	1	
		Naud et Janeau	1	
		Piel	53	
		Rineau	16	
		Roul	3	
		Sorel	1	
		Usine à Gaz	3	
		Roume et Charpentier	2	
LOIRET	Jargeau	Usine à Gaz	2	
	Montargis	Bergougna	1	
	Orléans	Dousset Fils	9	
		Berthe	1	
		Huet	2	
Roy	3			
Usine à Gaz	3			
LOT-ET-GARONNE	Agen	Usine à Gaz	14	
		Vieilletoile	1	

DÉPARTEMENTS	VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières
MAINE-ET-LOIRE	Angers	Usine à Gaz	4
	Cholet	Manceau	2
	Segré	Usine à Gaz	1
MANCHE	Granville	Poutiers	1
	Saint-Lô	Clavières	1
MEURTHE-ET-MOSELLE	Toul	Bourge	1
	MORBIHAN	Lorient	Usine à Gaz
		Desiez	1
NORD	Cambrai	Usine à Gaz	2
		Achille Raymond	1
OISE	Tourcoing	Société Burns Denay	1
	PAS-DE-CALAIS	Creil	Usine à Gaz
Arras		Merlot	1
PUY-DE-DOME	Clermont-Ferrand	Etab ^{ls} Duchateau	1
		Meigneux	1
PYRÉNÉES-ORIENTALES	Perpignan	Merel	2
		Usine à Gaz	14
RHONE	Lyon	Usine à Gaz	1
		Hydro-Electrique	42
SAONE-ET-LOIRE	Villefranche	Menich	2
	L'Arbrule	Usine à Gaz	5
SARTHE	Chalon-s/-Saône	Usine à Gaz	4
	Le Mans	Bonnet	1
SAVOIE	Chambéry	Usine à Gaz	1
		Feuerstose	1
SEINE-ET-MARNE	Brie-Comte-Robert	Pilleux	1
	Combes-la-Ville	Usine à Gaz	1
SEINE-INFÉRIEURE	Lagny	Stade Municipal	2
	Meaux	Frère	1
SOMME	Dieppe	Usine à Gaz	1
		Brossel	1
TARN	Fécamp	Usine à Gaz	3
		Harivel	1
VAR	Le Havre	Usine à Gaz	3
		C ^{ie} Européenne	14
VENDÉE	Offranville	Michel	25
		Paganetti	1
VIENNE	Rouen	Rousseau	1
	Amiens	Gresset	1
VOSGES	Castre	Usine à Gaz	7
	Mazamet	Usine à Gaz	1
ALGÉRIE	Hyères	Gaz et Eaux	2
	La Seyne s/-Mer	Usine à Gaz	1
ALGÉRIE	Toulon	Usine à Gaz	1
	La Roche-s/-Yon	Usine à Gaz	2
ALGÉRIE	Chatellerault	Picot	1
	Epinal	Usine à Gaz	2
ALGÉRIE	Alger	Usine à Gaz	1
		Usine à Gaz	19

ÉTRANGER

VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières	VILLES	CLIENTS	Nombre de chaudières
Barcelone	La Propagadora del Gas	1	Lisbonne	Labat	2
Bruges	Dupont	1	Monaco	Auttier	2
Bruxelles	St ^{ie} Chaudicap	2	Monte Carlo	Rebuttati	20
Lisbonne	Gaz et Electricité	3	Stamboul	Weeck	1
				Ambassade de France	1

Société Anonyme. Capital 9.000.000 frs.

CHAUDIÈRES à GAZ**PREMIÈRE PARTIE HAUSSE 10%**

Tarif N° 5 C annulant tous les précédents

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Numéros des chaudières	PUISSANCE	CHAUDIÈRE PEINTE	Auto-régleur et veilleuse de sécurité (Montage 3)	(Total 3 et 4) Chaudière peinte complète Standard (Montage 3)	Supplément chaudière émaillée (1)	Supplément pour relais commande à distance compris ther. d'air (Montage 6)	Interrupteur horaire	Détendeur
2 A	5.200 cal.	1.435. »	500. »	1.935. »	190. »	450. »	490. »	255. »
3 A	7.800 —	1.655. »	500. »	2.155. »	195. »	450. »	490. »	255. »
4 A	10.400 —	1.900. »	500. »	2.400. »	225. »	450. »	490. »	255. »
5 A	13.000 —	2.150. »	500. »	2.650. »	250. »	450. »	490. »	255. »
6 A	15.000 —	2.550. »	500. »	3.050. »	250. »	450. »	490. »	255. »
8 A	20.000 —	3.050. »	500. »	3.550. »	275. »	450. »	490. »	255. »
10 A	25.000 —	3.550. »	560. »	4.110. »	300. »	450. »	490. »	315. »
12 A	30.000 —	4.050. »	560. »	4.610. »	325. »	450. »	490. »	315. »
1 B	12.000 cal.	2.335. »	500. »	2.835. »	160. »	450. »	490. »	255. »
2 B	17.000 —	2.475. »	500. »	2.975. »	195. »	450. »	490. »	255. »
3 B	22.000 —	2.800. »	500. »	3.300. »	225. »	450. »	490. »	255. »
C. 1 et C. 2						450. »	490. »	210. »
C. 3						450. »	490. »	255. »

ACCESSOIRES COMMUNS : Thermomètre de contrôle..... 24. » Tuyaux de raccordement, le mètre..... 4.80

DEUXIÈME PARTIE

Numéros des chaudières	PUISSANCE	Chaudière peinte équipée avec thermostat Simplex et veilleuse ordinaire	Chaudière peinte équipée avec auto-régleur et veilleuse de sécurité (Montage 3)	Supplément pour chaudière émaillée granitée (1)
C. 1	8.000 cal.	1.000. »	1.375. »	175. »
C. 2	10.500 —	1.200. »	1.575. »	210. »
C. 3	13.000 —	1.400. »	1.825. »	240. »

Pour chaudières C seulement : Cône anti-refouleur... 35. » - Té régulateur... 23. »
(le té régulateur est compris dans le montage auto-régleur)

ÉTABLISSEMENTS

CHALOT

Société Anonyme, Capital 9 000.000 frs

110-112, Avenue Philippe-Auguste - PARIS

Tél. : ROQUETTE 70-69 & 65-08

R. C. Seine 243-229 B

CHAUDIÈRES SÉRIE A

NUES

N°	Puissance en Calories	Extérieur fonte et tôle noire Garnitures polies	Extérieur fonte et tôle émail blanc Garnitures nickelées
2 A	5.200	1.435 francs	1.625 francs
3 A	7.800	1.655 »	1.850 »
4 A	10.400	1.900 »	2.150 »
5 A	13.000	2.255 »	2.515 »
6 A	15.000	2.615 »	2.895 »
8 A	20.000	3.350 »	3.650 »
10 A	25.000	4.095 »	4.395 »
12 A	30.000	4.815 »	5.215 »

CHAUDIÈRES SÉRIE B

NUES

N°	Puissance en Calories	Extérieur peinture grise au four Garnitures polies	Extérieur émail blanc et granité Garnitures nickelées
1 B	12.000	2.550 francs	2.670 francs
2 B	17.000	2.725 »	2.920 »
3 B	22.000	3.075 »	3.290 »

APPAREILLAGE

AUTO - RÉGLEUR COMPLET

Nos	Passage	Pour employer sur les chaudières suivantes	PRIX
3/4	20/27	2A - 3A - 4A - 5A - 1B - 2B	580 francs
1	26/34	3 B	660 »
1 1/2	33/42	6A - 8A - 10A - 12A	840 »

OBTURATEUR - DÉTENDEUR

Nos	Passage	Pour employer sur les chaudières suivantes	PRIX
3/4	20/27	2A - 3A - 4A - 1B	390 francs
1	26/34	5A - 2B - 3B	480 »
1 1/2	33/42	6A - 8A - 10A - 12A	660 »

Veilleuse de sécurité.....	60. »
Thermostat d'air.....	475. »
Thermomètre de contrôle.....	24. »
Tuyau de raccord pour thermostat d'air, le mètre.....	4. »

CHAUDIÈRES — A GAZ —

P O U R

**CHAUFFAGE CENTRAL
ET DISTRIBUTION
D'EAU CHAUDE**
(APPARTEMENTS ET IMMEUBLES)

MODÈLES A



ÉTABLISSEMENTS
CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

— Bureaux et Entrepôts : —

110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11^e)

— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

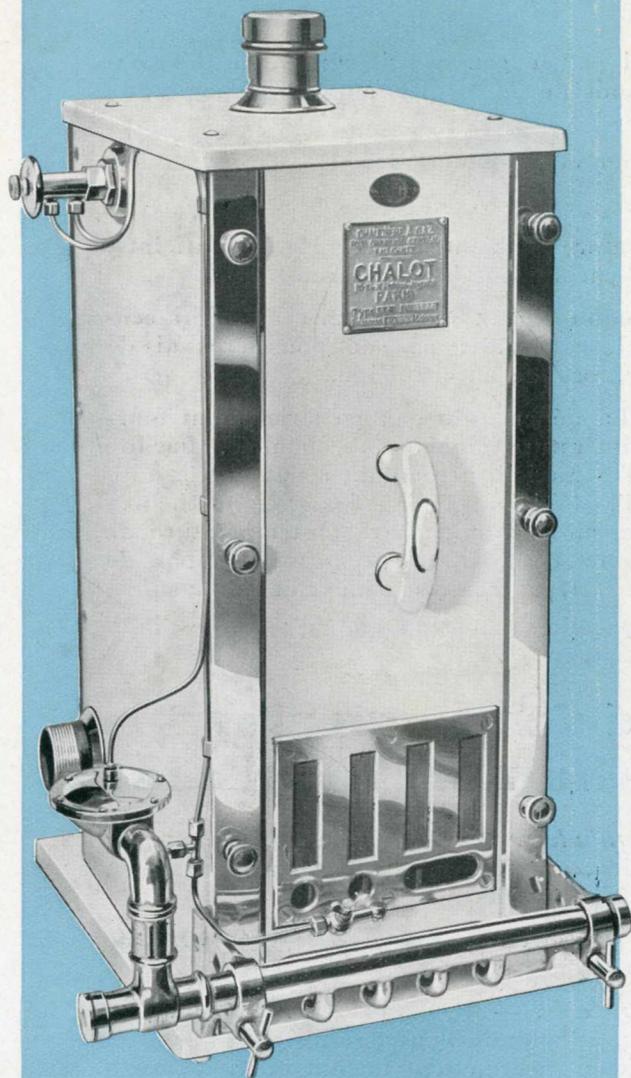
— Magasin d'Exposition : —

38, Boulevard Magenta, PARIS (10^e)

— Téléphone : Botzaris 23-49 —

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)

— Téléphone : Vaujours 12 —



Le Chauffage Central par les Chaudières à gaz à eau chaude Système Chalot, breveté S. G. D. G.

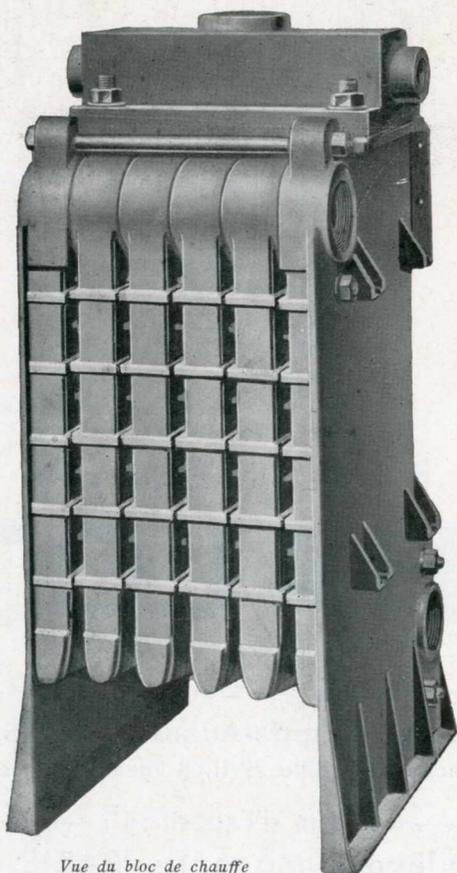
Pendant ces dernières années le Chauffage Central par le gaz a pris un grand développement et est devenu le mode de chauffage moderne idéal par suite des nombreux avantages qu'il présente.

Facilités d'allumage. — Il suffit d'ouvrir un robinet et d'allumer.

Rapidité de mise en régime. — Environ 1 heure.

Réglage automatique du foyer dès que la température ambiante demandée est atteinte. Cette température est automatiquement entretenue par le jeu du thermostat.

Confort. — Pas de manutentions pénibles : ni combustible à monter, ni scories, ni cendres à descendre, pas d'ennuis avec le personnel. Propreté : pas de poussières ni de fumées dans la pièce où est installée la chaudière, pas de surchauffage.



Vue du bloc de chauffe
de la chaudière 5 A.

Économie. — La dépense du gaz est strictement fonction de la température ambiante demandée. Facilité d'allumage et d'extinction, permettant à l'usager la mise en marche de l'installation pendant les quelques heures seulement nécessaires pour parfaire la température de ses locaux. Donc *économie de combustible*, pas de coulage, d'autre part, pas d'emmagasiner de combustible. Le gaz est payé après consommation d'après les indications du compteur.

Résumé des particularités de la Chaudière Chalot

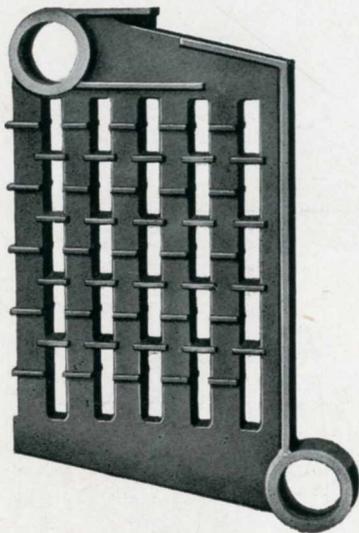
1° *Chaudière tubulaire en fonte*, de fabrication par conséquent solide, pas de soudures, petit volume d'eau, grande surface de chauffe.

2° *Marche en foyer fermé, tirage assuré*, danger de refoulement évité.

3° *Brûleurs brevetés.* — Brûleurs à becs Chalot en laiton, brevetés, à flammes bleues, réfractaires à la prise de feu à l'injecteur, permettent le tout ou rien absolu à allumage et extinction rapides.

4° *Dégagement des gaz brûlés à faible température*, donc bonne utilisation des calories dans la chaudière et bon rendement.

5° *Facilité de nettoyage intérieur* de la chaudière grâce au panneau de façade facilement démontable par les usagers.



Vue d'un élément de chaudière

6° *Petites dimensions* de la chaudière, *petit encombrement*.
 7° *Bien étudiée pour permettre à l'installateur* de n'avoir qu'à la placer comme un vulgaire poêle, sans aucun autre travail que celui de raccorder ses tubes de tuyauteries et tuyaux d'évacuation. Retour d'eau et arrivée de gaz pouvant se faire indifféremment à droite ou à gauche. Départ d'eau central.

8° *Présentation propre*. — Sa disposition extérieure permettant de fournir un *appareil émaillé* avec garnitures nickelées.

9° *Les eaux de condensation* de départ de chauffage sont recueillies dans le plateau-support et dirigées sur la vidange par un tuyau.

10° *La seule chaudière dont le rendement augmente après la mise en régime*.

11° *Le plus haut rendement*.

75 % de Rendement intrinsèque

à débit normal, le départ d'eau étant de 85 degrés et le retour d'eau 65 degrés. Aucune chaudière n'a atteint ce résultat, la *Chaudière Chalot* détient seule ce record laissant loin derrière elle les autres conceptions.

85,6 % de rendement total, c'est-à-dire à près de **1 % du rendement total théorique qui ne peut être que de 87 %**.

12° A l'analyse des produits de combustion le rapport $\frac{\text{oxyde de carbone}}{\text{gaz carbonique}}$ est 5 fois plus petit que celui toléré.

13° *Thermostat* souple avec cadran divisé de degré en degré.

14° *Calorifuge* disposé judicieusement et évitant presque totalement les pertes extérieures.

Description Technique

La chaudière représentée est le modèle 4 A

La figure 1 est une élévation de face.

La figure 2 représente une coupe verticale de la chaudière faite suivant le plan de jonction de 2 éléments en A B.

La figure 3 est une coupe verticale suivant C D.

La figure 4 est une coupe transversale suivant E F.

Nos chaudières sont constituées par un corps de chauffe composé d'un certain nombre d'éléments en fonte, formés de tubes verticaux 3, réunis entre eux par des collecteurs 6 et 7. Les tubes présentent extérieurement les chicanes 8 et 9. Les éléments extrêmes portent une boîte de départ d'eau 13. L'ensemble de chauffe forme une boîte fermée

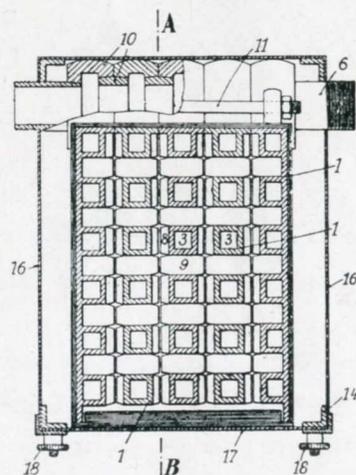


Figure 4

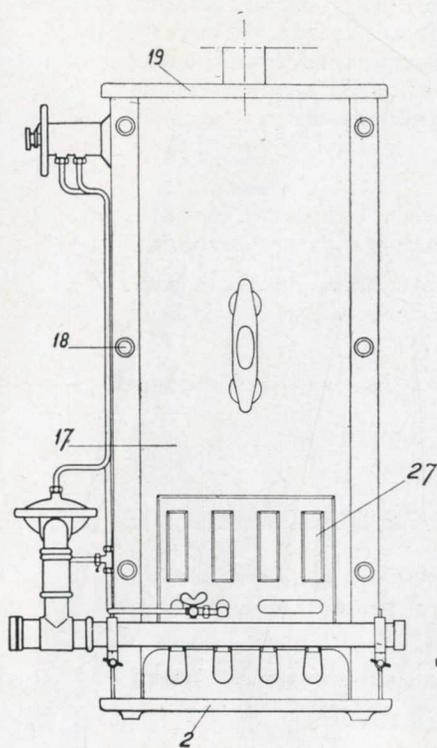


Figure 1

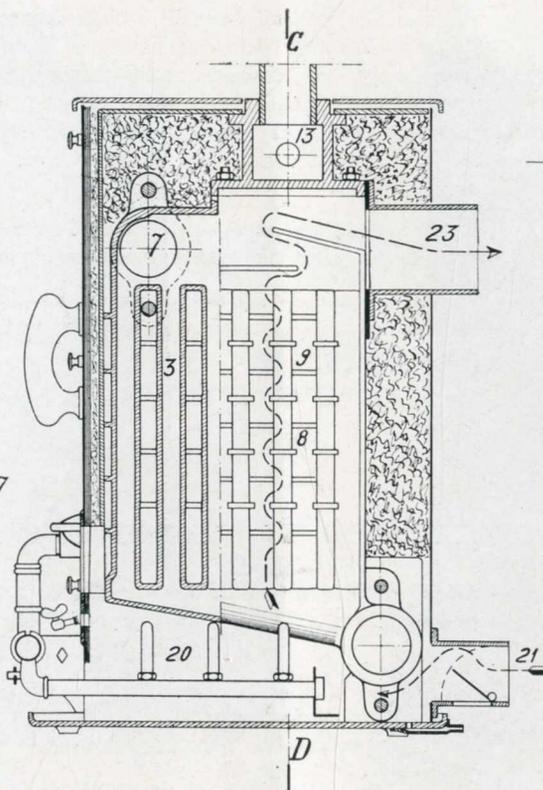


Figure 2

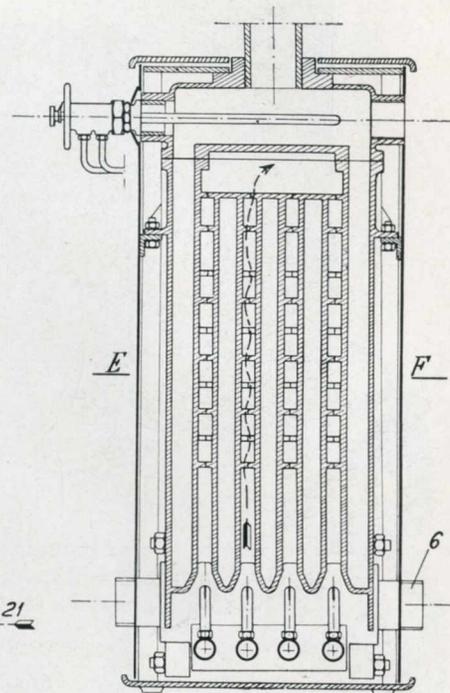


Figure 3

dans laquelle les gaz brûlés ne sont en contact qu'avec des parties fonte, il n'y a aucune pièce de tôle à l'intérieur.

La face avant 17 de la boîte est aisément démontable à l'aide de 6 écrous molletés 18 et permet la visite intérieure et le nettoyage. Le dessus 19 est également démontable.

Les gaz brûlés sont évacués par une buse 23 ; l'air frais arrive aux brûleurs par une buse 21.

L'ensemble repose dans un plateau en fonte 2, comportant un départ de condensation. Le chauffage est obtenu par les brûleurs 20.

La marche des brûleurs est visible par le regard 27.

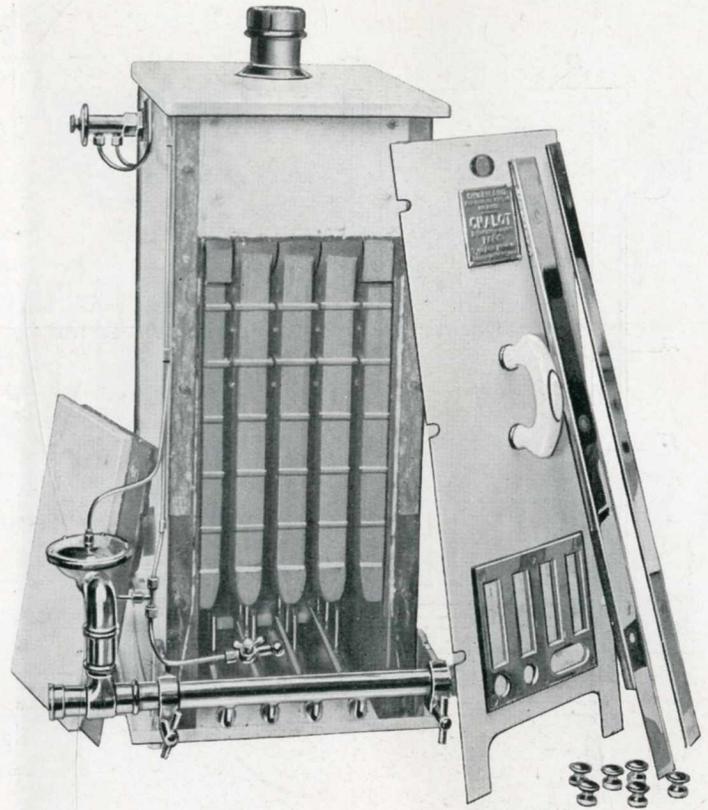
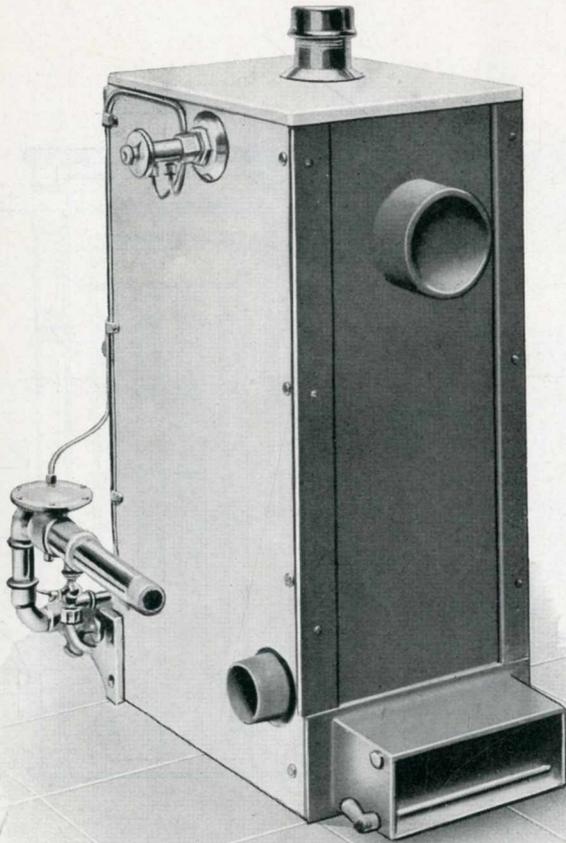
Le refroidissement extérieur de la chaudière est évité par l'apposition d'un calorifuge épais intérieur.

L'arrivée d'eau froide se fait en 6 soit à droite soit à gauche.

Les appareils de réglage peuvent également être placés à droite ou à gauche.

Le départ d'eau est au centre en 13.

CHAUDIÈRE CHALOT - TYPE A - A EAU CHAUDE



Chaudière 4 A vue de 3/4 arrière montrant les buses d'évacuation et de prise d'air

Chaudière 4A représentée avec panneau de devant démonté pour le nettoyage

Modèle	Puissance normale en calories (gaz à 4.500 c.)	Surface de chauffe en m ²	Nombre de brûleurs	Consommation à l'heure (veilleuse comprise) en litres			Poids approximatifs	Dimensions des corps de chaudières		
				Maxima pour mise en régime	Moyenne en régime établi	Minima en marche ralentie		Profondeur	Largeur	Hauteur
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2 A	5 200	0 m 80	2	1.500	700		110 kg.	0 m 380	0 m 210	0 m 715
3 A	7 800	1 m 14	3	2.250	1.100		130 kg.	0 m 380	0 m 250	0 m 715
4 A	10.400	1 m 48	4	3.000	1.400		155 kg.	0 m 380	0 m 300	0 m 715
5 A	13.000	1 m 83	5	3.750	1.800		175 kg.	0 m 380	0 m 350	0 m 715
6 A	15.000	2 m 17	6	4.500	2.100		200 kg.	0 m 380	0 m 400	0 m 715
8 A	20.000	2 m 85	8	6.000	2 800		250 kg.	0 m 380	0 m 500	0 m 715
10 A	25.000	3 m 55	10	7.500	3 500		300 kg.	0 m 380	0 m 600	0 m 715
12 A	30 000	4 m 23	12	9.000	4.200		350 kg.	0 m 380	0 m 700	0 m 715

Encombrement total		Diamètre du départ d'eau central	Diamètre des 2 retours d'eau, droite et gauche	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur du départ de fumée	Dimensions de la prise d'air	Diamètre de prise d'air correspondant à la même section	Diamètre de l'arrivée de gaz	Compteur nécessaire	Auto-régleur à employer
Profondeur	Largeur										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
0 m 57	0 m 36	50 X 60	50 X 60	0 m 14	0 m 80	82	70 X 130	102	21 X 27	10 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 41	50 X 60	50 X 60	0 m 14	0 m 80	102	80 X 166	130	21 X 27	20 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 46	50 X 60	50 X 60	0 m 14	0 m 80	102	80 X 212	144	21 X 27	20 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 51	50 X 60	50 X 60	0 m 14	0 m 80	109	80 X 258	158	21 X 27	30 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 56	66 X 76	50 X 60	0 m 14	0 m 80	116	80 X 305	176	21 X 27	30 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 66	66 X 76	50 X 60	0 m 14	0 m 80	123	80 X 305	176	21 X 27	30 becs	S 3/4
0 m 57	0 m 76	66 X 76	50 X 60	0 m 14	0 m 80	137	80 X 488	224	26 X 34	30 becs	S 1
0 m 57	0 m 86	66 X 76	50 X 60	0 m 14	0 m 80	150	80 X 488	224	26 X 34	40 becs	S 1

Les chaudières 6-8-10 et 12 A en raison de leur poids sont livrées ou expédiées en partie démontées. — Le remontage incombe à l'installateur.

Mode d'Emploi

Allumage : 1° S'assurer d'abord que le plein d'eau est établi.

2° S'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz, tant dans la pièce que dans la chaudière elle-même.

3° S'assurer que la prise d'air arrière est bien ouverte sur l'extérieur.

4° Mettre le thermostat sur 50 environ ou plus suivant la température désirée.

5° Allumer la veilleuse, après 30 secondes environ le brûleur s'allume automatiquement.

Si vous observez un refoulement c'est que le débit de gaz est trop élevé. Régler à l'aide du té régulateur de pression jusqu'à obtenir le débit indiqué sur le catalogue.

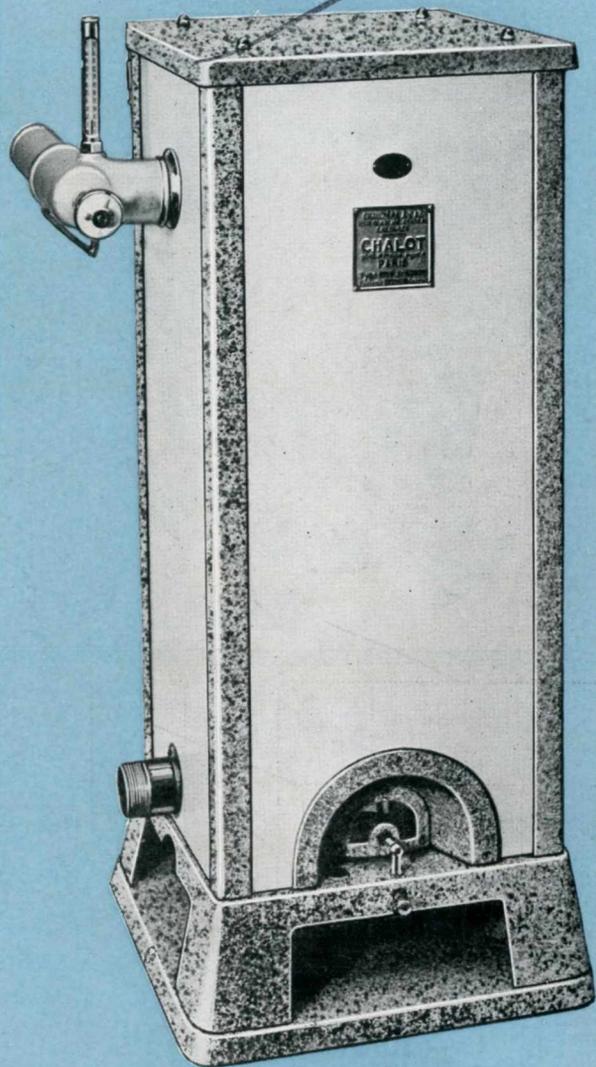
Extinction : 1° Fermer le robinet de veilleuse ; 2° Fermer le robinet d'arrêt sur la canalisation de gaz.

CHAUDIÈRES — A GAZ —

P O U R
CHAUFFAGE CENTRAL
AUTOMATIQUE
ET GRANDE DISTRIBUTION
D'EAU CHAUDE

(appartements et immeubles jusqu'à 4 étages)

MODÈLES B



ÉTABLISSEMENTS
CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

— Bureaux et Entrepôts : —

110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11^e)

— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

— Magasin d'Exposition : —

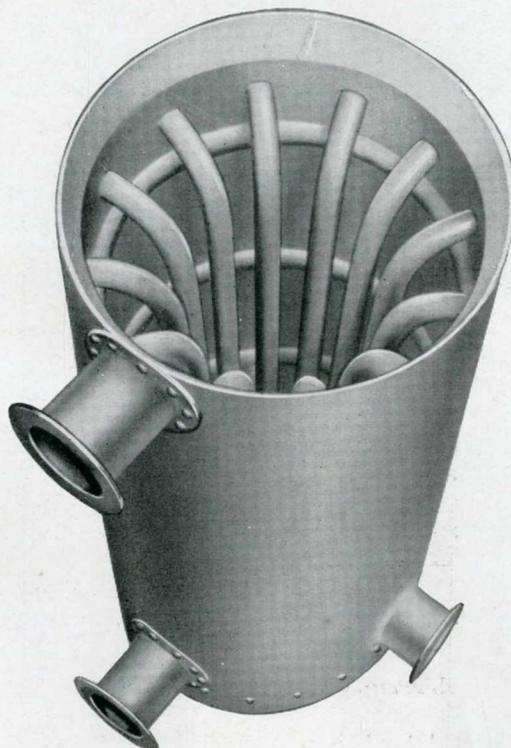
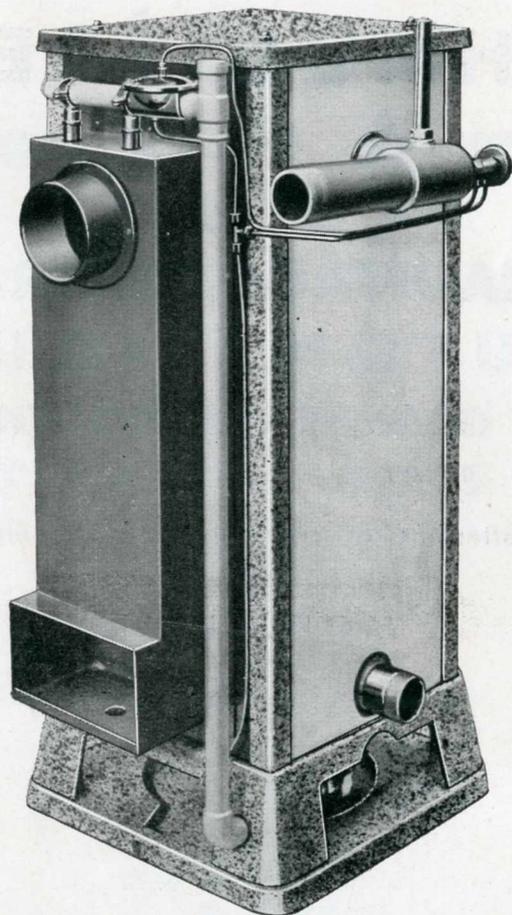
38, Boulevard Magenta, PARIS (10^e)

— Téléphone : Botzaris 23-49 —

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)

— Téléphone : Vaujours 12 —

Rendement intrinsèque 81,2 %.



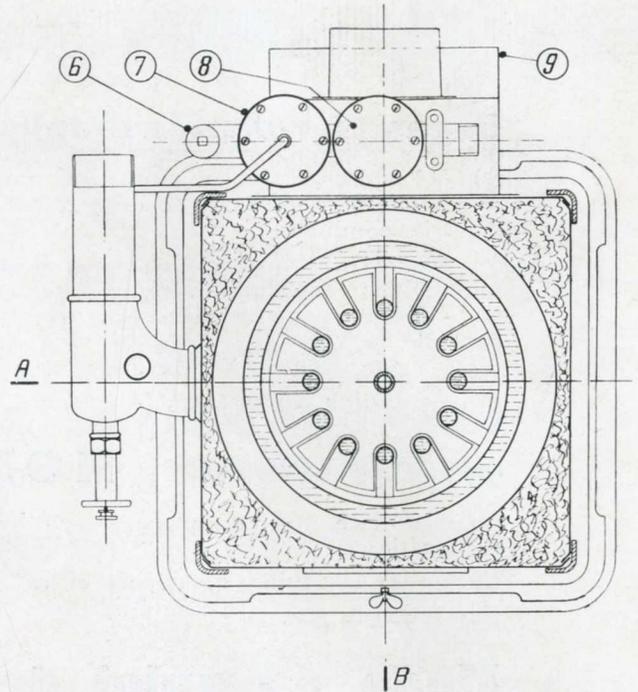
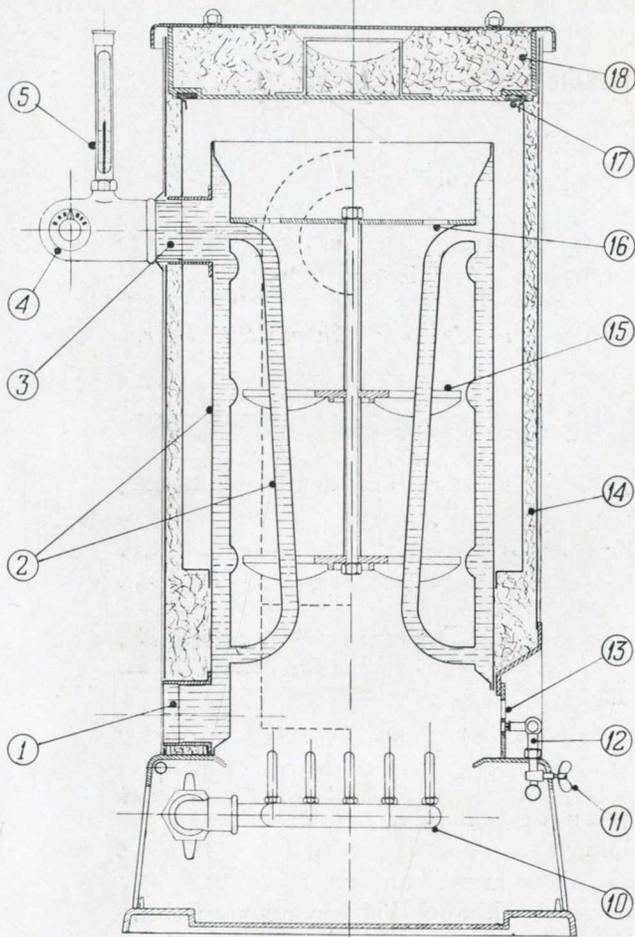
MODÈLE	Puissance normale en calories (gaz à 4.500 calories)	Surface de chauffe	Consommation horaire maximum en litres	Compteur nécessaire	Encombrement total			Diamètre départ d'eau et retour	Diamètre arrivée gaz	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur départ de fumée	Poids approximatif
					Largeur	Profondr	Hauteur						
1 B.	12.000 °	1 m ² 100	3 m ³ 200	20 becs	0,530	0,560	0,880	60/70	21/27	0 ^m 210	0,680	102	116 kgs
2 B.	17.000 °	1 m ² 400	4 m ³ 700	30 becs	0,530	0,560	1,010	66/76	21/27	0 ^m 210	0,850	116	122 kgs
3 B.	22.000 °	1 m ² 800	6 m ³ 000	30 becs	0,530	0,560	1,180	66/76	21/27	0 ^m 210	1,010	123	130 kgs

CHAUFFAGE PAR LE GAZ :

formule d'avenir du chauffage des appartements

Indépendance
Propreté
Souplesse
Instantanéité
Automaticité

COUPE SUIVANT AB



LÉGENDE

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Retour d'eau froide. | 10. Brûleur |
| 2. Corps de chauffe tubulaire | 11. Robinet de veilleuse |
| 3. Sortie d'eau chaude | 12. Veilleuse de sécurité |
| 4. Thermomètre auto-régleur | 13. Regard |
| 5. Thermomètre | 14. Calorifuge |
| 6. Té régulateur | 15. Chicane intermédiaire |
| 7. Valve d'auto-régleur | 16. Chicane supérieure |
| 8. Détendeur | 17. Joint du tampon de visite |
| 9. Anti-refouleur | 18. Tampon de visite |

Ces nouvelles chaudières ont été étudiées pour la marche entièrement automatique basée sur le chauffage du brûleur suivant le principe : "TOUT ou RIEN".

Elles peuvent être équipées de différents appareils qui font que le chauffage ne demande absolument aucune surveillance.

Les chaudières type B sont livrées ou expédiées montées, appareillage à part.

L'équipement standard de ces chaudières comprend l'appareillage normal Auto-régleur modèle 1936 avec veilleuse de sécurité (montage 3) supprimant la robinetterie à condamnation.

Les autres organes de sécurité sont en supplément.

Les chaudières sont livrées émaillées ou peintes. Spécifier le choix à la commande.

Se reporter à la planche des dimensions pour les entrées et sorties d'eau et pour la buse de fumée.

Ces chaudières sont estampillées par l'A. T. G.

NOTA. — Bien spécifier si la chaudière sera montée avec thermostat d'air, l'appareillage étant spécial dans ce cas.



Chauffage central par eau chaude :

Nos chaudières donnent les avantages suivants :

Grande facilité de mise en route, rapidité de mise en régime. - Rendement élevé, automaticité, sécurité, pas de surveillance spéciale, ni d'entretien journalier.

Distribution d'eau chaude :

1^o) *Dans les appartements* : Par bouilleur installé avec le chauffage central et donnant l'eau nécessaire aux besoins du ménage : bains, cabinets de toilette, cuisine, lavages.

2^o) *Pour les grandes distributions d'eau chaude* : La chaudière étant spécialement destinée à cet emploi, elle s'adresse en particulier aux hôtels ; bains collectifs ; bains-douches (écoles, ateliers, etc.), industries, blanchisseries.

Les installations sont de deux ordres :

1^o) *Chauffage direct* : L'eau froide passant directement dans la chaudière. Ce procédé n'est pas recommandé en raison du manque de souplesse dans les différences de débit d'eau et surtout en raison de l'entartrage que peut causer l'emploi d'eau souvent calcaire.

2^o) *Chauffage indirect* : L'eau à chauffer est contenue dans un réservoir ou bouilleur et est sous la pression de distribution. L'eau est chauffée par un système indépendant en cycle fermé avec la chaudière. Ce mode est toujours à recommander.

PARTICULARITÉS DES CHAUDIÈRES **Type B**

Légèreté. - Mise en place facile. - Peu d'encombrement. - Livrées toutes montées il n'y a qu'à raccorder comme un vulgaire appareil de chauffage. - *Mise en régime accéléré* par système de chauffe tubulaire approprié.

Économie de marche : Le brûleur ne fonctionne que sur la commande automatique de l'auto-régleur.

Très haut rendement : Les produits de combustion circulant par renversement sont utilisés au maximum.

Dispositif spécial anti-refouleur assurant la marche normale du brûleur.

Facilité de nettoyage : Seulement un couvercle à enlever pour avoir accès à l'intérieur du corps de chauffe.

Garantie de fabrication : Construites en matériaux de qualité. - Les chaudières **sont essayées à une pression de 20 mètres d'eau.**

DESCRIPTION

Présentation :

Les chaudières type B, sont de forme extérieure carrée, s'alliant avec l'ameublement. Leur présentation extérieure est :

- 1°) En panneaux émaillés blanc. Les parties fonte, couvercle et socle sont émaillées granité. Les garnitures cuivrière sont nickelées.
- 2°) Tôle laquée et cuivrière polie.

Corps de chauffe :

Le corps de chauffe est entièrement en cuivre rouge métallisé. Il est constitué par une chambre d'eau cylindrique de section annulaire et une série de tubes verticaux à l'intérieur de la chambre de combustion. - Les produits de combustion sont chicanés dans leur montée et redescendent sur la paroi extérieure de la chambre d'eau. Un calorifuge épais évite les déperditions caloriques et contribue à l'excellent rendement de la chaudière.

Brûleur :

Il est à flammes bleues constitué par une série de becs Cnalot brevetés, en laiton, réfractaires à la prise de feu à l'injecteur.

Auto - régulateur :

C'est l'organe qui est chargé de régler automatiquement la marche de la chaudière suivant la température d'eau.

Ce type de thermostat comporte deux organes distincts : le thermomètre et la valve. Le thermomètre mesure constamment la température de l'eau à la sortie de la chaudière.

La valve ouvre ou ferme le gaz au brûleur suivant les indications qu'elle reçoit du thermomètre.

La liaison entre les deux organes est faite pneumatiquement au moyen d'un tube (tuyau de raccord) qui les relie l'un à l'autre. Dans ce tuyau passe un très faible débit de gaz allant de la valve au thermomètre. Tant que le thermomètre laisse passer librement ce débit de gaz, la valve est ouverte en grand et le brûleur marche à pleine flamme. Lorsque la température désirée est atteinte, le thermomètre freine la sortie du gaz. Il en résulte une contre pression qui se transmet jusqu'à la valve et en provoque la fermeture rapide.

Veilleuse de sécurité :

Elle a pour but de provoquer la fermeture du gaz par la valve en cas d'extinction de la veilleuse.

La veilleuse éteinte il est impossible d'allumer le brûleur.

Elle remplace la robinetterie à verrouillage. Un seul robinet sur l'arrivée du gaz à la veilleuse suffit. Le brûleur ne peut s'allumer que lorsque la veilleuse a brûlé pendant une minute environ. La sécurité est donc absolue.

Organes complémentaires :

1°) *Détendeur* : Cet appareil est monté sur l'arrivée de gaz. Son rôle est de régler la pression d'arrivée du gaz sur le brûleur quelles qu'en soient les variations dans la conduite.

2°) *Thermostat d'air* : Cet appareil placé dans une pièce témoin choisie comme pilote dans l'installation, règle automatiquement la marche de la chaudière d'après la température de la pièce, en agissant sur un relais amplificateur qui lui-même contrôle la valve.

Bien spécifier à la commande s'il s'agit de commande par thermostat d'air, l'appareillage n'étant pas le même.

MONTAGE

La chaudière mise en place, raccorder la tuyauterie d'évacuation des produits de combustion.

Raccorder les tubes de départ et retour d'eau.

Raccorder le gaz.

Mode d'Emploi des Chaudières Chalot Type B

Mise en route :

- 1°) S'assurer que le plein d'eau est établi.
- 2°) S'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz dans la pièce.
- 3°) Ouvrir le robinet d'arrêt sur la canalisation.
- 4°) Mettre le thermomètre sur le chiffre 50 ou plus, suivant désir.
- 5°) Ouvrir le robinet de la veilleuse et allumer celle-ci, après 30 secondes environ le brûleur s'allumera.

Fonctionnement :

Lorsque la température indiquée au thermomètre de l'auto-régleur est atteinte, la valve ferme le gaz et provoque l'extinction du brûleur.

Si l'installation se refroidit le thermomètre ouvre alors la valve, le gaz est réadmis au brûleur qui se rallume et ainsi de suite.

Il n'y a pas de mise en veilleuse du brûleur, la marche est "TOUT ou RIEN".

Extinction :

- 1°) Fermer le robinet de veilleuse.
- 2°) Fermer le robinet d'arrêt.

Entretien :

Faire une vérification de la chaudière et la nettoyer à chaque début de saison de chauffe.

Pour cela enlever le couvercle, puis le tampon, la chicane qui s'enlève d'un bloc met complètement à nu l'intérieur de la chaudière que l'on peut alors brosser.

Avoir soin de démonter le brûleur pendant ce nettoyage.

22/1974

CHAUDIÈRES

A GAZ

P O U R

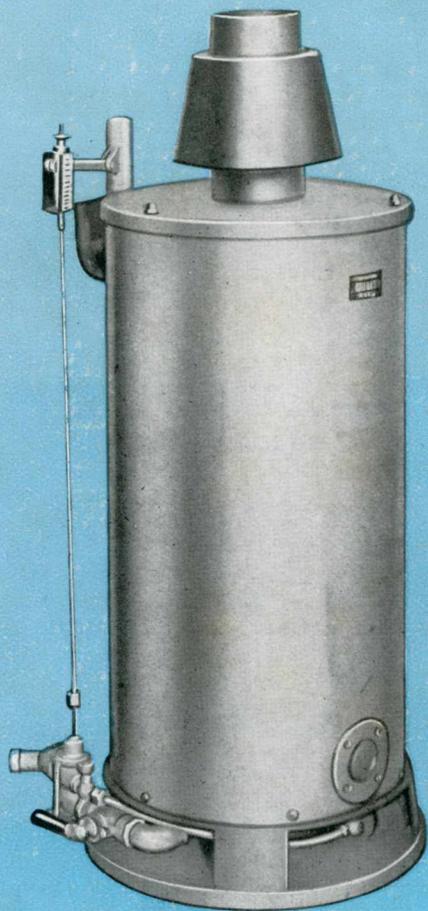
CHAUFFAGE CENTRAL

(Appartements sur un même plan)

SÉRIE PRIMA

MODÈLES C

Primées au Concours A. T. G. 1934



ÉTABLISSEMENTS

CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

_____ Bureaux et Entrepôts : _____
110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11°)
— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

_____ Magasin d'Exposition : _____
38, Boulevard Magenta, PARIS (10°)
_____ Téléphone : Botzaris 23-49 _____

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)
_____ Téléphone : Vaujors 12 _____



CHAUDIÈRES A GAZ

Série "PRIMA"

Ces chaudières sont de construction très simple et sont destinées à être employées pour le **chauffage des appartements sur un même plan** n'étant garanties que pour une pression de 10 mètres d'eau. Elles sont établies en deux types :

Type C. 1 de 8.000 calories

Type C. 2 de 10.500 calories

Le fonctionnement de ces appareils est basé sur le principe TOUT ou RIEN, c'est-à-dire que le brûleur fonctionne à plein et que lorsque la température de l'eau est atteinte il n'y a pas de mise en veilleuse, mais extinction complète. Ces chaudières sont présentées et vendues COMPLÈTES, prêtes à poser, équipées de notre thermostat "SIMPLEX". Elles sont de forme cylindrique ; décorées en peinture grise cuite au four.

PARTICULARITÉS DES CHAUDIÈRES

Type "PRIMA"

Légereté. - Mise en place facile. - Encombrement réduit. - Grande facilité de mise en régime. - Fonctionnement très sûr. - Très bon rendement. - Facilité de nettoyage. - Facilité d'installation.

DESCRIPTION

1° Corps de chauffe :

Il est en cuivre rouge métallisé et constitué par une chambre d'eau cylindrique de section annulaire, renforcée sur toute sa hauteur. Les produits de combustion montent directement à l'intérieur et sont détendus par une série de chicanes en tôle émaillée. Un calorifugeage épais très efficace évite les déperditions caloriques. A la base un regard assure la visibilité du foyer. Les eaux de condensation sont reçues dans un socle, sous le brûleur, et peuvent être raccordées à la vidange.

2° Brûleur :

Le brûleur est en tube cuivre rouge sur lequel sont montés des becs Brays à flammes demi-bleues, ne prenant jamais feu à l'injecteur.

3° Accessoires :

Les accessoires comprennent les appareils suivants livrés de série avec la chaudière, savoir :

- a) 1 robinet d'arrêt de gaz sur le brûleur,
- b) 1 robinet d'arrêt sur la veilleuse,
- c) 1 thermostat "Simplex" avec sa boîte à clapet.

Il peut être livré en supplément un coude régulateur de pression et un cône interrupteur anti-refouleur.

a) Robinet de veilleuse :

Ce robinet est monté directement sur l'arrivée de gaz venant du compteur et commande la veilleuse. Il est muni d'une manette spéciale empêchant l'ouverture du robinet d'arrêt sur le brûleur si le robinet de veilleuse n'a pas été ouvert préalablement. De même, à l'extinction, on ne peut manœuvrer le robinet de veilleuse sans avoir fermé le robinet du brûleur.

b) Robinet d'arrêt sur le brûleur :

C'est un robinet d'arrêt normal contrôlé par le robinet de veilleuse, ainsi que dit précédemment.

c) Thermostat "Simplex" :

Cet organe comprend la partie thermostatique, montée directement sur la chaudière dans le départ d'eau, laquelle commande en liaison rigide, par un levier, une boîte à clapet.

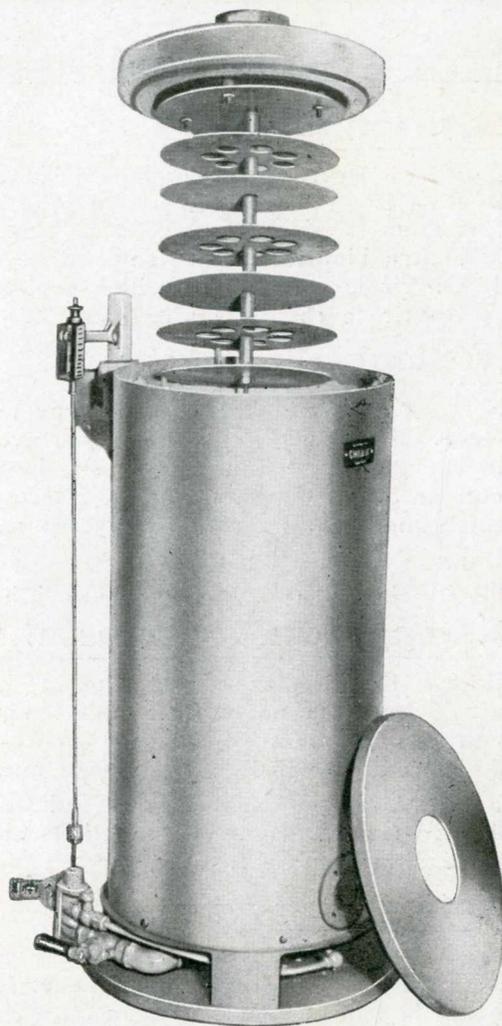
Suivant les indications transmises par l'organe régulateur, le clapet ouvre ou ferme, admettant ou non, le gaz au brûleur. Le réglage de cet appareil est très simple. Pour obtenir des températures différentes il n'y a qu'un bouton molleté à tourner en bout du levier pour amener un index en regard de la température désirée.

d) Régulateur de pression :

Cet organe facultatif est constitué par un coude à l'intérieur duquel peut se visser, plus ou moins, un obturateur qui permet lors de la mise en route de la chaudière de régler exactement le débit du brûleur et d'obtenir une bonne marche.

e) Interrupteur anti-refouleur :

Cet organe facultatif met le foyer à l'abri des refoulements qui peuvent être occasionnés pendant la marche par les coups de vents extérieurs. Nous en recommandons l'emploi.



Mode d'Emploi des Chaudières "Prima"

Mise en route :

- 1° Bien s'assurer que le plein d'eau est établi.
- 2° Bien s'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz dans la chaudière et dans la pièce.
- 3° Mettre l'indicateur de température sur le chiffre 50 ou plus suivant désir.
- 4° Ouvrir le robinet de veilleuse et allumer la veilleuse.
- 5° Ouvrir le robinet du brûleur.

Réglage du débit :

Si l'on observe un refoulement sur le brûleur c'est que le débit de gaz est trop élevé. Si la chaudière est équipée avec un coude régulateur de pression, dévisser le bouchon en laiton et agir sur la vis à trou carré placé à l'intérieur jusqu'à obtenir des flammes normales. S'assurer alors à l'aide du compteur que le débit correspond aux indications figurant sur notre catalogue.

Dans le cas où il n'a pas été monté de régulateur il faut régler à la main à l'aide du robinet d'arrêt du brûleur, et ceci à chaque allumage de départ.

Réglage du Thermostat :

En cas de dérèglement du thermostat, il est facile de le régler à nouveau en vissant ou dévissant la petite tringle de commande dans la tige portant la fléchette ; il faut préalablement desserrer le contre-écrou bloqué sur cette tige et ne pas oublier de le resserrer lorsque le réglage aura été fait.

Pour un réglage bien fait les indications de la plaquette du thermostat doivent donner les allumages et extinctions aux températures indiquées par le thermomètre placé à la sortie d'eau.

Nettoyage :

La visite intérieure de la chaudière est facile, il suffit de dévisser les trois écrous apparents sur le dessus et d'enlever le chapeau qui entraîne avec lui tout le système de chicanage ; l'intérieur de la chaudière est alors visible et peut être brossé avec la plus grande facilité.

Avant nettoyage nous conseillons de placer un carton ou une tôle au dessus des becs de façon à ce que les poussières ne viennent pas obstruer les sorties de flammes. Au remontage il faudra bien s'assurer de la bonne étanchéité du joint du plateau de fermeture obturant les produits de combustion.

Un mauvais montage entraînerait une perte de rendement.

CHAUDIÈRES C.

MODÈLE	Puissance normale en calories, gaz à 4.500 c.	Consommation horaire maximum	Compteur nécessaire	Encombrement total			Diamètre départ et retour d'eau	Diamètre arrivée de gaz	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur buse fumée	Diamètre extérieur anti-refouleur	POIDS
				Largeur	Profondeur	Hauteur							
1. C.	8.000	2 m ³ 4	20 becs	0,420	0,495	0,855	33/42	20/27	0,12	0,700	102	109	46 kgs
2. C.	10.500	3 m ³	20 becs	0,420	0,495	0,975	40/49	20/27	0,12	0,820	102	116	50 kgs

PRIX : 1 C. 1.000 » - 2 C. 1.200. » — Cône anti-refouleur : 35. » — Coude régulateur : 23. »

CHAUDIÈRES A GAZ POUR CHAUFFAGE CENTRAL A EAU CHAUDE - BREVETÉES S.G.D.G.

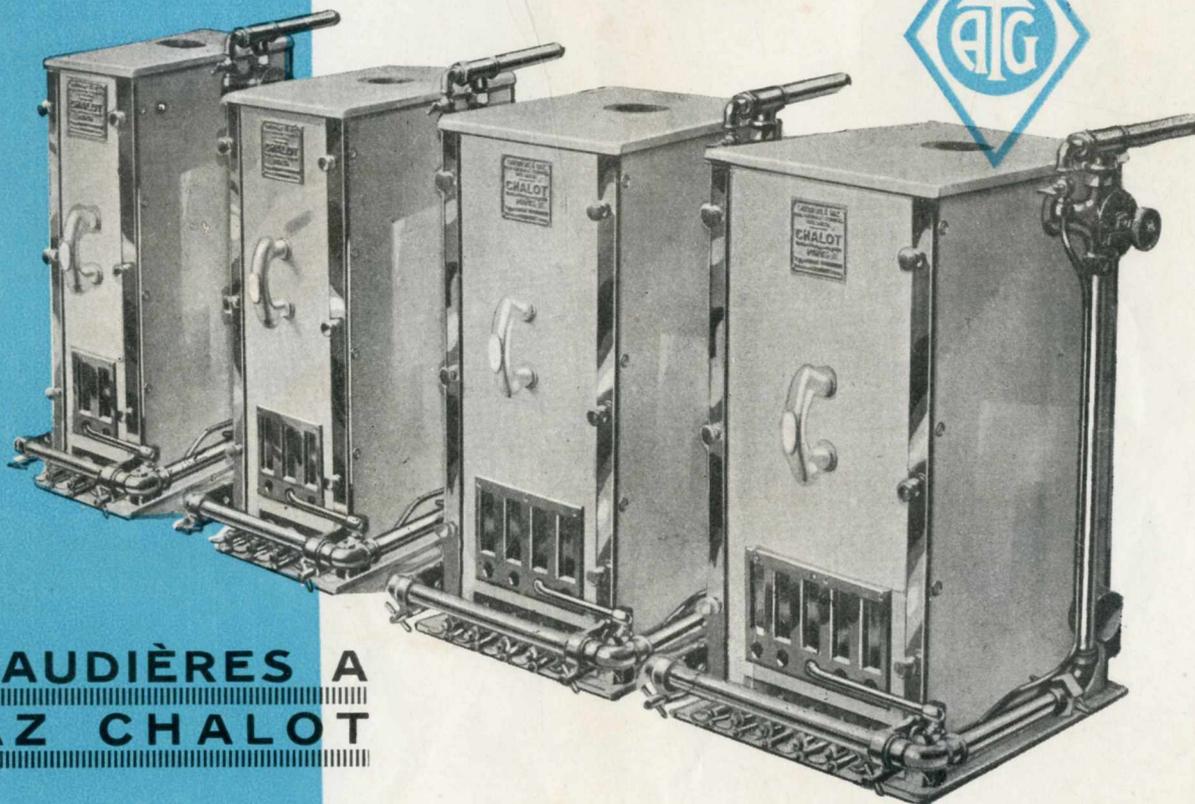
Formule d'avenir du chauffage des appartements : indépendance, propreté, souplesse, instantanéité.

Une série de 8 modèles convenant à tous les appartements vous donne la certitude d'avoir l'installation la plus économique puisque la chaudière CHALOT est

la seule

à s'être vu accorder l'estampille de garantie de l'Association Technique pour le développement du gaz, ceci pour son excellent rendement, gage de fonctionnement économique.

Demandez catalogue descriptif.



CHAUDIÈRES A
GAZ CHALOT

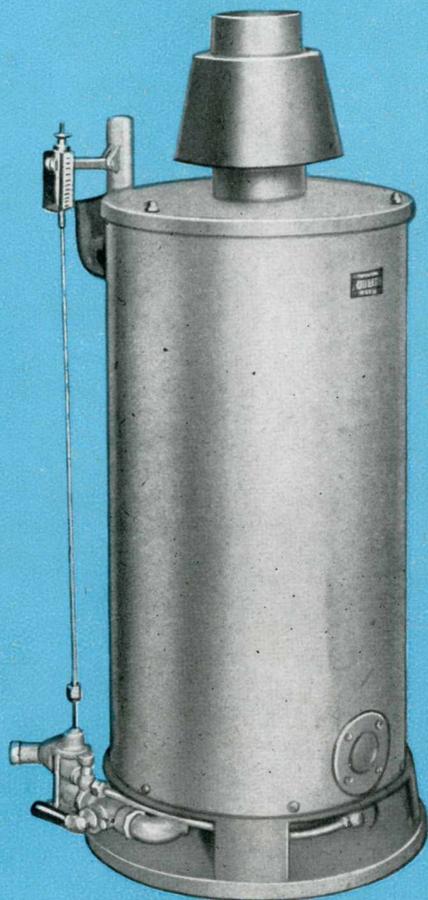
CHAUDIÈRES — A GAZ — P O U R CHAUFFAGE CENTRAL

(Appartements sur un même plan)

SÉRIE PRIMA

MODÈLES C

Primées au Concours A. T. G. 1934



ÉTABLISSEMENTS CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

— Bureaux et Entrepôts : —
110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11^e)
— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

— Magasin d'Exposition : —
38, Boulevard Magenta, PARIS (10^e)
— Téléphone : Botzaris 23-49 —

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)
— Téléphone : Vaujourn 12 —



CHAUDIÈRES A GAZ

Série "PRIMA"

Ces chaudières sont de construction très simple et sont destinées à être employées pour le **chauffage des appartements sur un même plan** n'étant garanties que pour une pression de 10 mètres d'eau. Elles sont établies en deux types :

Type C. 1 de 8.000 calories

Type C. 2 de 10.500 calories

Le fonctionnement de ces appareils est basé sur le principe TOUT ou RIEN, c'est-à-dire que le brûleur fonctionne à plein et que lorsque la température de l'eau est atteinte il n'y a pas de mise en veilleuse, mais extinction complète. Ces chaudières sont présentées et vendues COMPLÈTES, prêtes à poser, équipées de notre thermostat "SIMPLEX". Elles sont de forme cylindrique ; décorées en peinture grise cuite au four.

PARTICULARITÉS DES CHAUDIÈRES

Type "PRIMA"

Légereté. - Mise en place facile. - Encombrement réduit. - Grande facilité de mise en régime. - Fonctionnement très sûr. - Très bon rendement. - Facilité de nettoyage. - Facilité d'installation.

DESCRIPTION

1° Corps de chauffe :

Il est en cuivre rouge métallisé et constitué par une chambre d'eau cylindrique de section annulaire, renforcée sur toute sa hauteur. Les produits de combustion montent directement à l'intérieur et sont détendus par une série de chicanes en tôle émaillée. Un calorifugeage épais très efficace évite les déperditions caloriques. A la base un regard assure la visibilité du foyer. Les eaux de condensation sont reçues dans un socle, sous le brûleur, et peuvent être raccordées à la vidange.

2° Brûleur :

Le brûleur est en tube cuivre rouge sur lequel sont montés des becs Brays à flammes demi-bleues, ne prenant jamais feu à l'injecteur.

3° Accessoires :

Les accessoires comprennent les appareils suivants livrés de série avec la chaudière, savoir :

- a) 1 robinet d'arrêt de gaz sur le brûleur,
- b) 1 robinet d'arrêt sur la veilleuse,
- c) 1 thermostat "Simplex" avec sa boîte à clapet.

Il peut être livré en supplément un coude régulateur de pression et un cône interrupteur anti-refouleur.

a) Robinet de veilleuse :

Ce robinet est monté directement sur l'arrivée de gaz venant du compteur et commande la veilleuse. Il est muni d'une manette spéciale empêchant l'ouverture du robinet d'arrêt sur le brûleur si le robinet de veilleuse n'a pas été ouvert préalablement. De même, à l'extinction, on ne peut manœuvrer le robinet de veilleuse sans avoir fermé le robinet du brûleur.

b) Robinet d'arrêt sur le brûleur :

C'est un robinet d'arrêt normal contrôlé par le robinet de veilleuse, ainsi que dit précédemment.

c) Thermostat "Simplex" :

Cet organe comprend la partie thermostatique, montée directement sur la chaudière dans le départ d'eau, laquelle commande en liaison rigide, par un levier, une boîte à clapet.

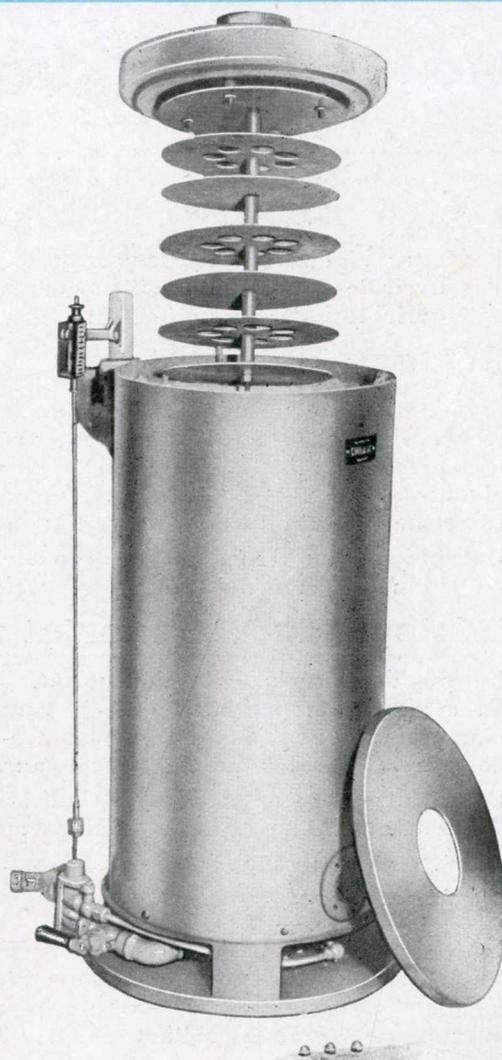
Suivant les indications transmises par l'organe régulateur, le clapet ouvre ou ferme, admettant ou non, le gaz au brûleur. Le réglage de cet appareil est très simple. Pour obtenir des températures différentes il n'y a qu'un bouton molleté à tourner en bout du levier pour amener un index en regard de la température désirée.

d) Régulateur de pression :

Cet organe facultatif est constitué par un coude à l'intérieur duquel peut se visser, plus ou moins, un obturateur qui permet lors de la mise en route de la chaudière de régler exactement le débit du brûleur et d'obtenir une bonne marche.

e) Interrupteur anti-refouleur :

Cet organe facultatif met le foyer à l'abri des refoulements qui peuvent être occasionnés pendant la marche par les coups de vents extérieurs. Nous en recommandons l'emploi.



Mode d'Emploi des Chaudières "Prima"

Mise en route :

- 1° Bien s'assurer que le plein d'eau est établi.
- 2° Bien s'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz dans la chaudière et dans la pièce.
- 3° Mettre l'indicateur de température sur le chiffre 50 ou plus suivant désir.
- 4° Ouvrir le robinet de veilleuse et allumer la veilleuse.
- 5° Ouvrir le robinet du brûleur.

Réglage du débit :

Si l'on observe un refoulement sur le brûleur c'est que le débit de gaz est trop élevé. Si la chaudière est équipée avec un coude régulateur de pression, dévisser le bouchon en laiton et agir sur la vis à trou carré placé à l'intérieur jusqu'à obtenir des flammes normales. S'assurer alors à l'aide du compteur que le débit correspond aux indications figurant sur notre catalogue.

Dans le cas où il n'a pas été monté de régulateur il faut régler à la main à l'aide du robinet d'arrêt du brûleur, et ceci à chaque allumage de départ.

Réglage du Thermostat :

En cas de dérèglement du thermostat, il est facile de le régler à nouveau en vissant ou dévissant la petite tringle de commande dans la tige portant la fléchette ; il faut préalablement desserrer le contre-écrou bloqué sur cette tige et ne pas oublier de le resserrer lorsque le réglage aura été fait.

Pour un réglage bien fait les indications de la plaquette du thermostat doivent donner les allumages et extinctions aux températures indiquées par le thermomètre placé à la sortie d'eau.

Nettoyage :

La visite intérieure de la chaudière est facile, il suffit de dévisser les trois écrous apparents sur le dessus et d'enlever le chapeau qui entraîne avec lui tout le système de chicanage ; l'intérieur de la chaudière est alors visible et peut être brossé avec la plus grande facilité.

Avant nettoyage nous conseillons de placer un carton ou une tôle au dessus des becs de façon à ce que les poussières ne viennent pas obstruer les sorties de flammes. Au remontage il faudra bien s'assurer de la bonne étanchéité du joint du plateau de fermeture obturant les produits de combustion.

Un mauvais montage entraînerait une perte de rendement.

CHAUDIÈRES C.

MODÈLE	Puissance normale en calories, gaz à 4.500 c.	Consommation horaire maximum	Compteur nécessaire	Encombrement total			Diamètre départ et retour d'eau	Diamètre arrivée de gaz	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur buse fumée	Diamètre extérieur anti-refouleur	POIDS
				Largeur	Profondeur	Hauteur							
1. C.	8.000	2 m ³ 4	20 becs	0,420	0,495	0,855	3 ⁷ /42	20/27	0,12	0,700	102	109	46 kgs
2. C.	10.500	3 m ³	20 becs	0,420	0,495	0,975	40/49	20/27	0,12	0,820	102	116	50 kgs

PRIX : 1 C. 1.000. » - 2 C. 1.200. » — Cône anti-refouleur : 35. » — Coude régulateur : 23. »

27/1987

CHAUDIÈRES — A GAZ —

P O U R
CHAUFFAGE CENTRAL
AUTOMATIQUE
ET GRANDE DISTRIBUTION
D'EAU CHAUDE

(appartements et immeubles jusqu'à 4 étages)

MODÈLES B



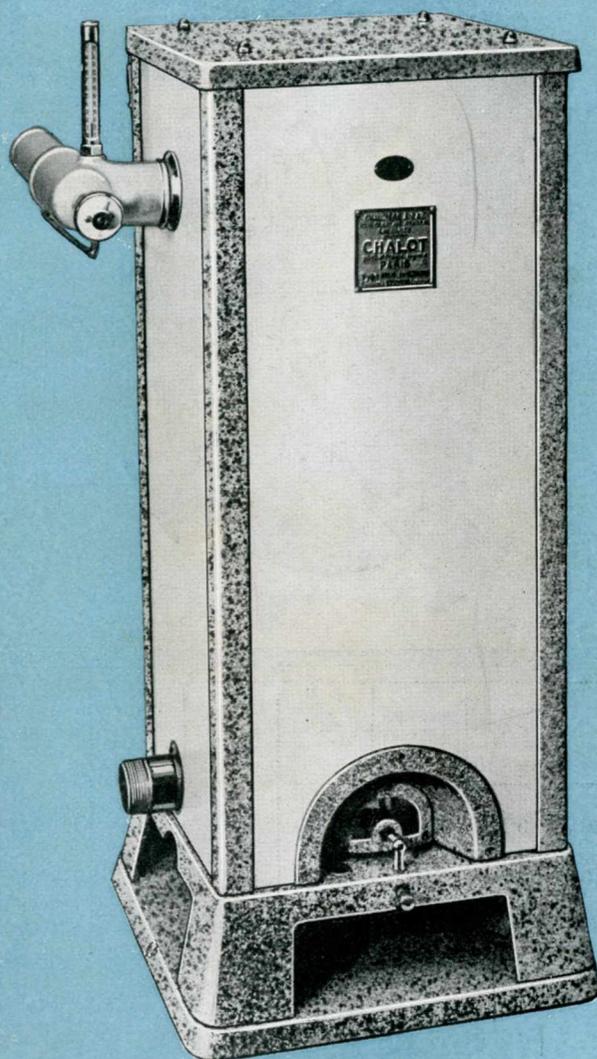
ÉTABLISSEMENTS
CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

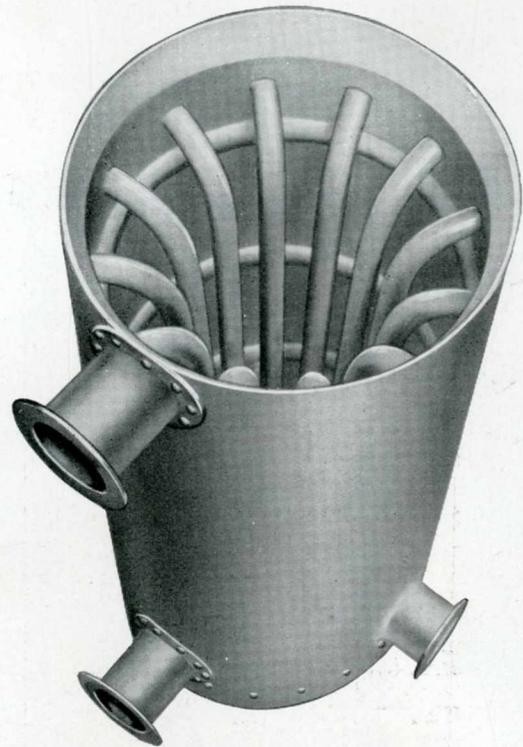
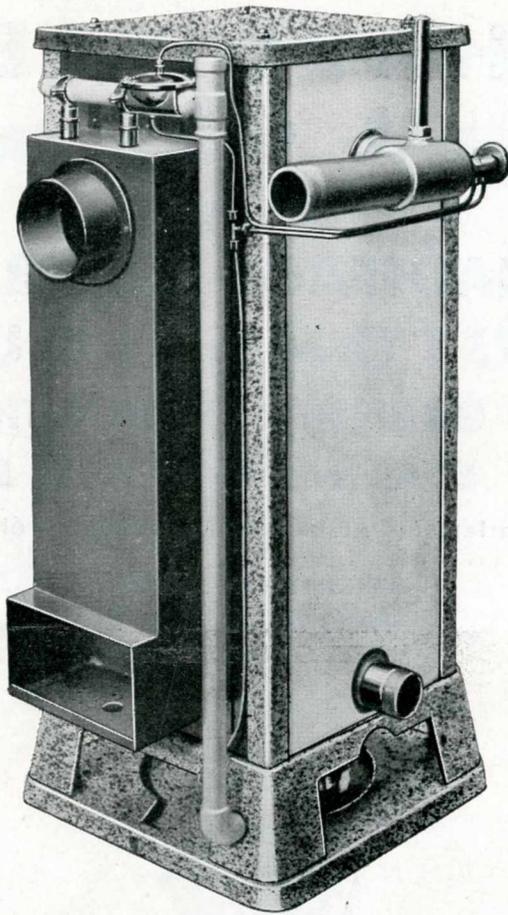
— Bureaux et Entrepôts : —
110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11^e)
— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

— Magasin d'Exposition : —
38, Boulevard Magenta, PARIS (10^e)
— Téléphone : Botzaris 23-49 —

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)
— Téléphone : Vaujours 12 —



Rendement intrinsèque 81,2 %.



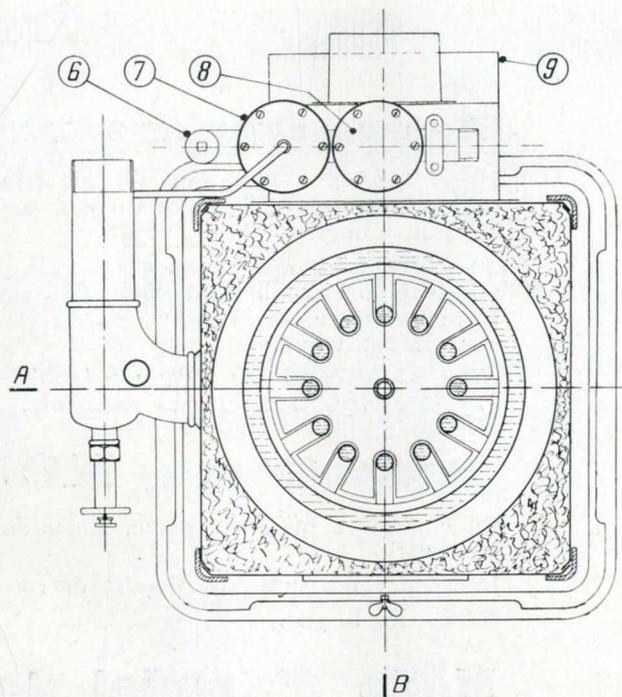
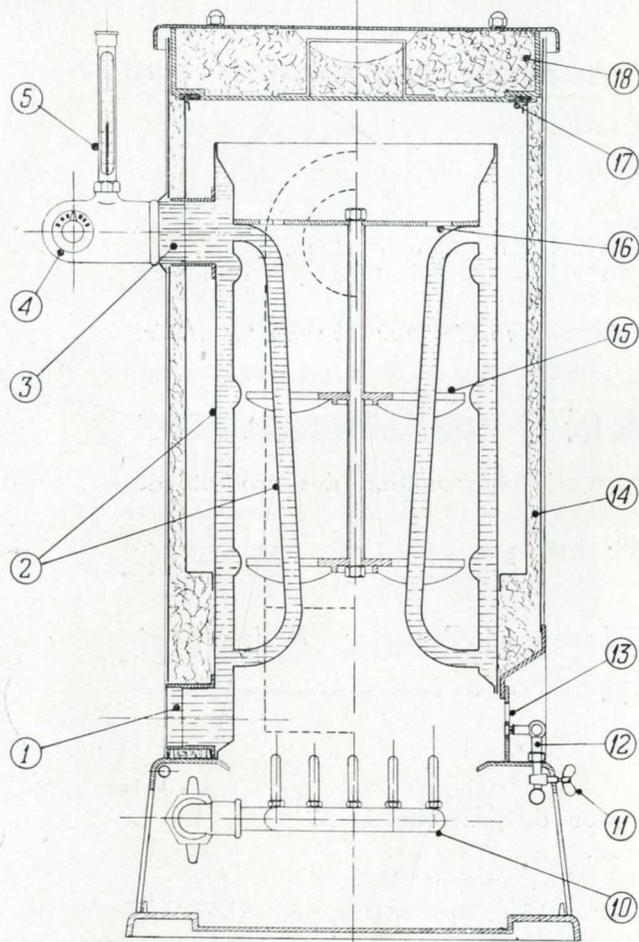
MODELE	Puissance normale en calories (gaz à 4.500 calories)	Surface de chauffe	Consommation horaire maximum en litres	Compteur nécessaire	Encombrement total			Diamètre départ d'eau et retour	Diamètre arrivée gaz	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur départ de fumée	Poids approximatif
					Largeur	Profond'	Hauteur						
1 B.	12.000 °	1 m ² 100	3 m ³ 200	20 becs	0,530	0,560	0,880	60/70	21/27	0 ^m 210	0,680	102	116 kgs
2 B.	17.000 °	1 m ² 400	4 m ³ 700	30 becs	0,530	0,560	1,010	66/76	21/27	0 ^m 210	0,850	116	122 kgs
3 B.	22.000 °	1 m ² 800	6 m ³ 000	30 becs	0,530	0,560	1,180	66/76	21/27	0 ^m 210	1,010	123	130 kgs

CHAUFFAGE PAR LE GAZ :

formule d'avenir du chauffage des appartements

Indépendance
Propreté
Souplesse
Instantanéité
Automaticité

COUPE SUIVANT AB



LÉGENDE

- | | |
|-------------------------------|-------------------------------|
| 1. Retour d'eau froide | 10. Brûleur |
| 2. Corps de chauffe tubulaire | 11. Robinet de veilleuse |
| 3. Sortie d'eau chaude | 12. Veilleuse de sécurité |
| 4. Thermomètre auto-régleur | 13. Regard |
| 5. Thermomètre | 14. Calorifuge |
| 6. Té régulateur | 15. Chicane intermédiaire |
| 7. Valve d'auto-régleur | 16. Chicane supérieure |
| 8. Détendeur | 17. Joint du tampon de visite |
| 9. Anti-refouleur | 18. Tampon de visite |

Ces nouvelles chaudières ont été étudiées pour la marche entièrement automatique basée sur le chauffage du brûleur suivant le principe : "TOUT ou RIEN". Elles peuvent être équipées de différents appareils qui font que le chauffage ne demande absolument aucune surveillance.

Les chaudières type B sont livrées ou expédiées montées, appareillage à part.

L'équipement standard de ces chaudières comprend l'appareillage normal Auto-régleur modèle 1936 avec veilleuse de sécurité (montage 3) supprimant la robinetterie à condamnation.

Les autres organes de sécurité sont en supplément.

Les chaudières sont livrées émaillées ou peintes. Spécifier le choix à la commande. Se reporter à la planche des dimensions pour les entrées et sorties d'eau et pour la buse de fumée.

Ces chaudières sont estampillées par l'A. T. G.

NOTA. — Bien spécifier si la chaudière sera montée avec thermostat d'air, l'appareillage étant spécial dans ce cas.



Chauffage central par eau chaude :

Nos chaudières donnent les avantages suivants :

Grande facilité de mise en route, rapidité de mise en régime. - Rendement élevé, automaticité, sécurité, pas de surveillance spéciale, ni d'entretien journalier.

Distribution d'eau chaude :

1°) *Dans les appartements :* Par bouilleur installé avec le chauffage central et donnant l'eau nécessaire aux besoins du ménage : bains, cabinets de toilette, cuisine, lavages.

2°) *Pour les grandes distributions d'eau chaude :* La chaudière étant spécialement destinée à cet emploi, elle s'adresse en particulier aux hôtels ; bains collectifs ; bains-douches (écoles, ateliers, etc.), industries, blanchisseries.

Les installations sont de deux ordres :

1°) *Chauffage direct :* L'eau froide passant directement dans la chaudière. Ce procédé n'est pas recommandé en raison du manque de souplesse dans les différences de débit d'eau et surtout en raison de l'entartrage que peut causer l'emploi d'eau souvent calcaire.

2°) *Chauffage indirect :* L'eau à chauffer est contenue dans un réservoir ou bouilleur et est sous la pression de distribution. L'eau est chauffée par un système indépendant en cycle fermé avec la chaudière. Ce mode est toujours à recommander.

PARTICULARITÉS DES CHAUDIÈRES **Type B**

Légèreté. - Mise en place facile. - Peu d'encombrement. - Livrées toutes montées il n'y a qu'à raccorder comme un vulgaire appareil de chauffage. - Mise en régime accéléré par système de chauffe tubulaire approprié.

Économie de marche : Le brûleur ne fonctionne que sur la commande automatique de l'auto-régleur.

Très haut rendement : Les produits de combustion circulant par renversement sont utilisés au maximum.

Dispositif spécial anti-refouleur assurant la marche normale du brûleur.

Facilité de nettoyage : Seulement un couvercle à enlever pour avoir accès à l'intérieur du corps de chauffe.

Garantie de fabrication : Construites en matériaux de qualité. - Les chaudières **sont essayées à une pression de 20 mètres d'eau.**

DESCRIPTION

Présentation :

Les chaudières type B, sont de forme extérieure carrée, s'alliant avec l'ameublement. Leur présentation extérieure est :

- 1°) En panneaux émaillés blanc. Les parties fonte, couvercle et socle sont émaillées granité. Les garnitures cuivrière sont nickelées.
- 2°) Tôle laquée et cuivrière polie.

Corps de chauffe :

Le corps de chauffe est entièrement en cuivre rouge métallisé. Il est constitué par une chambre d'eau cylindrique de section annulaire et une série de tubes verticaux à l'intérieur de la chambre de combustion. - Les produits de combustion sont chicanés dans leur montée et redescendent sur la paroi extérieure de la chambre d'eau. Un calorifuge épais évite les déperditions caloriques et contribue à l'excellent rendement de la chaudière.

Brûleur :

Il est à flammes bleues constitué par une série de becs Cnalot brevetés, en laiton, réfractaires à la prise de feu à l'injecteur.

Auto-régleur :

C'est l'organe qui est chargé de régler automatiquement la marche de la chaudière suivant la température d'eau.

Ce type de thermostat comporte deux organes distincts : le thermomètre et la valve. Le thermomètre mesure constamment la température de l'eau à la sortie de la chaudière.

La valve ouvre ou ferme le gaz au brûleur suivant les indications qu'elle reçoit du thermomètre.

La liaison entre les deux organes est faite pneumatiquement au moyen d'un tube (tuyau de raccord) qui les relie l'un à l'autre. Dans ce tuyau passe un très faible débit de gaz allant de la valve au thermomètre. Tant que le thermomètre laisse passer librement ce débit de gaz, la valve est ouverte en grand et le brûleur marche à pleine flamme. Lorsque la température désirée est atteinte, le thermomètre freine la sortie du gaz. Il en résulte une contre pression qui se transmet jusqu'à la valve et en provoque la fermeture rapide.

Veilleuse de sécurité :

Elle a pour but de provoquer la fermeture du gaz par la valve en cas d'extinction de la veilleuse.

La veilleuse éteinte il est impossible d'allumer le brûleur.

Elle remplace la robinetterie à verrouillage. Un seul robinet sur l'arrivée du gaz à la veilleuse suffit. Le brûleur ne peut s'allumer que lorsque la veilleuse a brûlé pendant une minute environ. La sécurité est donc absolue.

Organes complémentaires :

1°) *Détendeur* : Cet appareil est monté sur l'arrivée de gaz. Son rôle est de régler la pression d'arrivée du gaz sur le brûleur quelles qu'en soient les variations dans la conduite.

2°) *Thermostat d'air* : Cet appareil placé dans une pièce témoin choisie comme pilote dans l'installation, règle automatiquement la marche de la chaudière d'après la température de la pièce, en agissant sur un relais amplificateur qui lui-même contrôle la valve.

Bien spécifier à la commande s'il s'agit de commande par thermostat d'air, l'appareillage n'étant pas le même.

MONTAGE

La chaudière mise en place, raccorder la tuyauterie d'évacuation des produits de combustion.

Raccorder les tubes de départ et retour d'eau.

Raccorder le gaz.

Mode d'Emploi des Chaudières Chalot Type B

Mise en route :

1°) S'assurer que le plein d'eau est établi.

2°) S'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz dans la pièce.

3°) Ouvrir le robinet d'arrêt sur la canalisation.

4°) Mettre le thermomètre sur le chiffre 50 ou plus, suivant désir.

5°) Ouvrir le robinet de la veilleuse et allumer celle-ci, après 30 secondes environ le brûleur s'allumera.

Fonctionnement :

Lorsque la température indiquée au thermomètre de l'auto-régleur est atteinte, la valve ferme le gaz et provoque l'extinction du brûleur.

Si l'installation se refroidit le thermomètre ouvre alors la valve, le gaz est réadmis au brûleur qui se rallume et ainsi de suite.

Il n'y a pas de mise en veilleuse du brûleur, la marche est "TOUT ou RIEN".

Extinction :

1°) Fermer le robinet de veilleuse.

2°) Fermer le robinet d'arrêt.

Entretien :

Faire une vérification de la chaudière et la nettoyer à chaque début de saison de chauffe.

Pour cela enlever le couvercle, puis le tampon, la chicane qui s'enlève d'un bloc met complètement à nu l'intérieur de la chaudière que l'on peut alors brosser.

Avoir soin de démonter le brûleur pendant ce nettoyage.

CHAUDIÈRES — A GAZ —

P O U R
CHAUFFAGE CENTRAL
ET DISTRIBUTION
D'EAU CHAUDE
(APPARTEMENTS ET IMMEUBLES)

MODÈLES A



ÉTABLISSEMENTS
CHALOT

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 9.000.000 DE FRANCS

— Bureaux et Entrepôts : —
110-112, Av. Philippe-Auguste, PARIS (11°)
— Téléphone : Roquette 99-11, 3 lignes groupées —

— Magasin d'Exposition : —
38, Boulevard Magenta, PARIS (10°)
— Téléphone : Botzaris 23-49 —

Usines du VERT-GALANT à VAUJOURS (S.-et-O.)
— Téléphone : Vaujours 12 —

Le Chauffage Central par les Chaudières à gaz à eau chaude Système Chalot, breveté S. G. D. G.

Pendant ces dernières années le Chauffage Central par le gaz a pris un grand développement et est devenu le mode de chauffage moderne idéal par suite des nombreux avantages qu'il présente.

Facilités d'allumage. — Il suffit d'ouvrir un robinet et d'allumer.

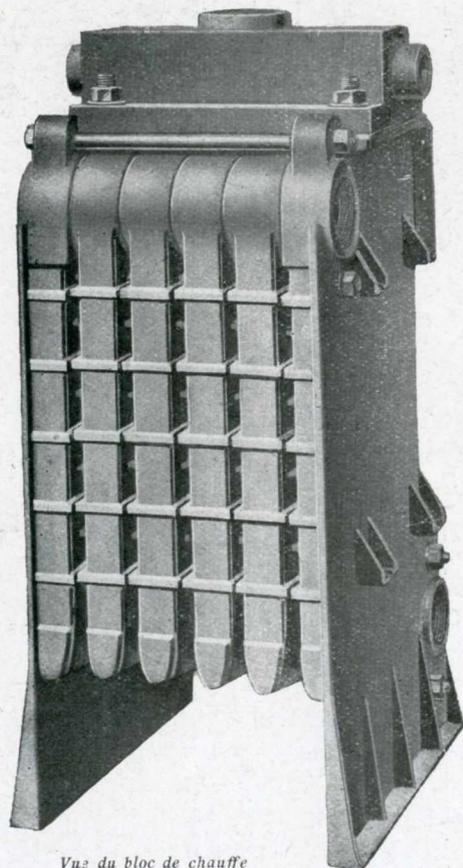
Rapidité de mise en régime. — Environ 1 heure.

Réglage automatique du foyer dès que la température ambiante demandée est atteinte. Cette température est automatiquement entretenue par le jeu du thermostat.

Confort. — Pas de manutentions pénibles : ni combustible à monter, ni scories, ni cendres à descendre, pas d'ennuis avec le personnel. Propreté : pas de poussières ni de fumées dans la pièce où est installée la chaudière, pas de surchauffage.

Économie. — La dépense du gaz est strictement fonction de la température ambiante demandée. Facilité d'allumage et d'extinction, permettant à l'usager la mise en marche de l'installation pendant les quelques heures seulement nécessaires pour parfaire la température de ses locaux. Donc *économie de combustible*, pas de coulage, d'autre part, pas d'emmagasinement de combustible.

Le gaz est payé après consommation d'après les indications du compteur.



Vue du bloc de chauffe
de la chaudière 5 A

Résumé des particularités de la Chaudière Chalot

1° *Chaudière tubulaire en fonte*, de fabrication par conséquent solide, pas de soudures, petit volume d'eau, grande surface de chauffe.

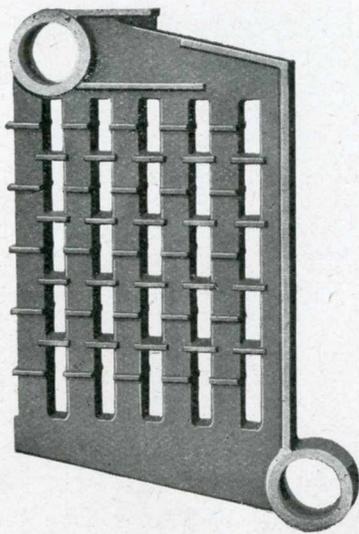
2° *Marche en foyer fermé, tirage assuré*, danger de refoulement évité.

3° *Brûleurs brevetés.* — Le gaz est réglable par une vis pointeru, et l'air par une bague.

Ces brûleurs ont une très grande marge de débit d'où facilité de Réglage automatique entre la marche maximum et le Ralenti. La prise de feu à l'injecteur est presque impossible.

4° *Dégagement des gaz brûlés à faible température*, donc bonne utilisation des calories dans la chaudière et bon rendement.

5° *Facilité de nettoyage intérieur* de la chaudière grâce au panneau de façade facilement démontable par les usagers.



Vue d'un élément de chaudière

- 6° *Petites dimensions* de la chaudière, *petit encombrement*.
- 7° *Bien étudiée* pour permettre à l'installateur de n'avoir qu'à la placer comme un vulgaire poêle, sans aucun autre travail que celui de raccorder ses tubes de tuyauteries et tuyaux d'évacuation. Retour d'eau et arrivée de gaz pouvant se faire indifféremment à droite ou à gauche. Départ d'eau central.
- 8° *Présentation* propre. — Sa disposition extérieure permettant de fournir un *appareil émaillé* avec garnitures nickelées.
- 9° *Les eaux de condensation* de départ de chauffage sont recueillies dans le plateau-support et dirigées sur la vidange par un tuyau.
- 10° *La seule chaudière* dont le rendement augmente après la mise en régime. — Lire au MODE D'EMPLOI l'article : *Pour obtenir une consommation réduite*.
- 11° *Le plus haut rendement*.

75 % de Rendement intrinsèque

à débit normal, le départ d'eau étant de 85 degrés et le retour d'eau 65 degrés. Aucune chaudière n'a atteint ce résultat, la *Chaudière Chalot* détient seule ce record laissant loin derrière elle les autres conceptions.

85,6 % de rendement total, c'est-à-dire à près de **1 % du rendement total théorique qui ne peut être que de 87 %**.

12° A l'analyse des produits de combustion le rapport $\frac{\text{oxyde de carbone}}{\text{gaz carbonique}}$ est 5 fois plus petit que celui toléré.

13° *Thermostat* souple avec cadran divisé de degré en degré.

14° *Calorifuge* disposé judicieusement et évitant presque totalement les pertes extérieures.

Description Technique

La chaudière représentée est le modèle 4 A

La figure 1 est une élévation de face. (la rampe de robinetterie n'a pas été représentée pour la clarté du dessin).

La figure 2 représente une coupe verticale de la chaudière faite suivant le plan de jonction de 2 éléments en A B.

La figure 3 est une coupe verticale suivant C D.

La figure 4 est une coupe transversale suivant E F.

Nos chaudières sont constituées par un corps de chauffe composé d'un certain nombre d'éléments en fonte, formés de tubes verticaux 3, réunis entre eux par des collecteurs 6 et 7. Les tubes présentent extérieurement les chicanes 8 et 9. Les éléments extrêmes portent une boîte de départ d'eau 13. L'ensemble de chauffe forme une boîte fermée

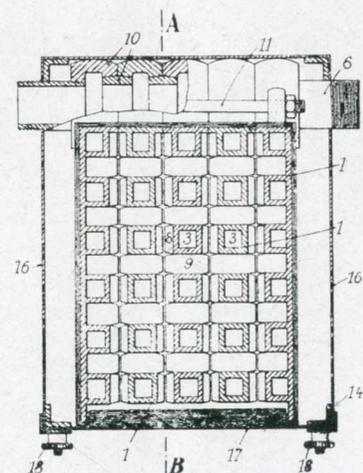


Figure 4

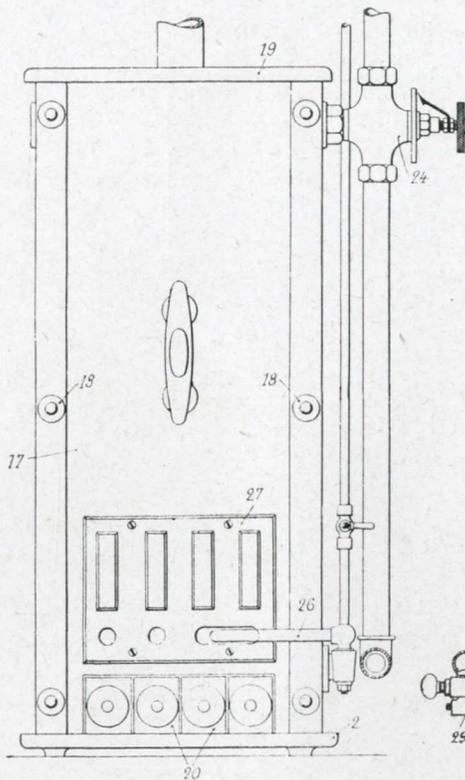


Figure 1

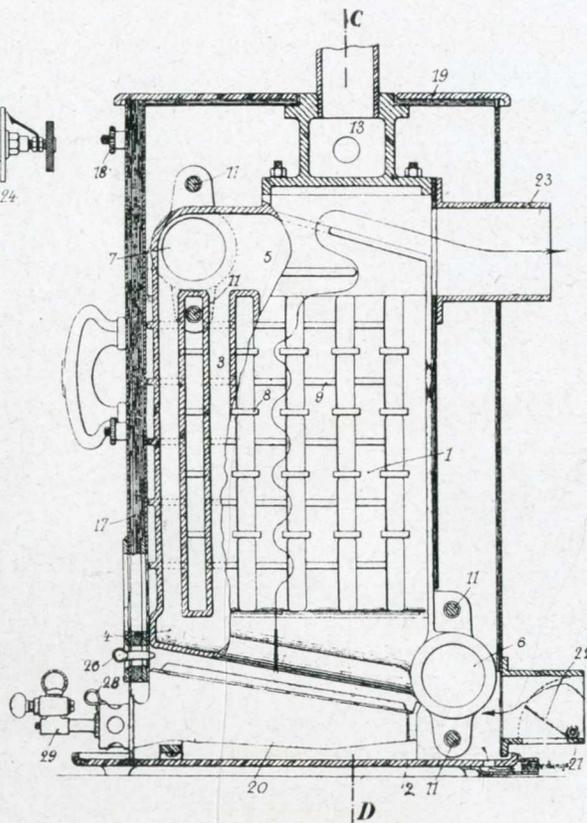


Figure 2

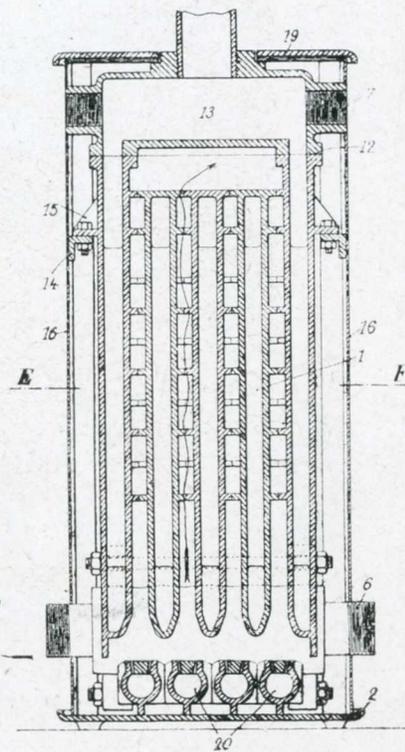


Figure 3

dans laquelle les gaz brûlés ne sont en contact qu'avec des parties fonte, il n'y a aucune pièce de tôlerie à l'intérieur.

La face avant 17 de la boîte est aisément démontable à l'aide de 6 écrous molletés 18 et permet la visite intérieure et le nettoyage. Le dessus 19 est également démontable.

Les gaz brûlés sont évacués par une buse 23; l'air frais arrive aux brûleurs par une buse 21. L'ensemble repose dans un plateau en fonte 2, comportant un départ de condensation. Le chauffage est obtenu par les brûleurs 20. La veilleuse 26 est montée à genouillère. La marche des brûleurs est visible par le regard 27.

Chaque brûleur comporte une prise d'air réglable extérieure 28 et un injecteur réglable 29 dans le robinet.

Le refroidissement extérieur de la chaudière est évité par l'apposition d'un calorifuge épais intérieur.

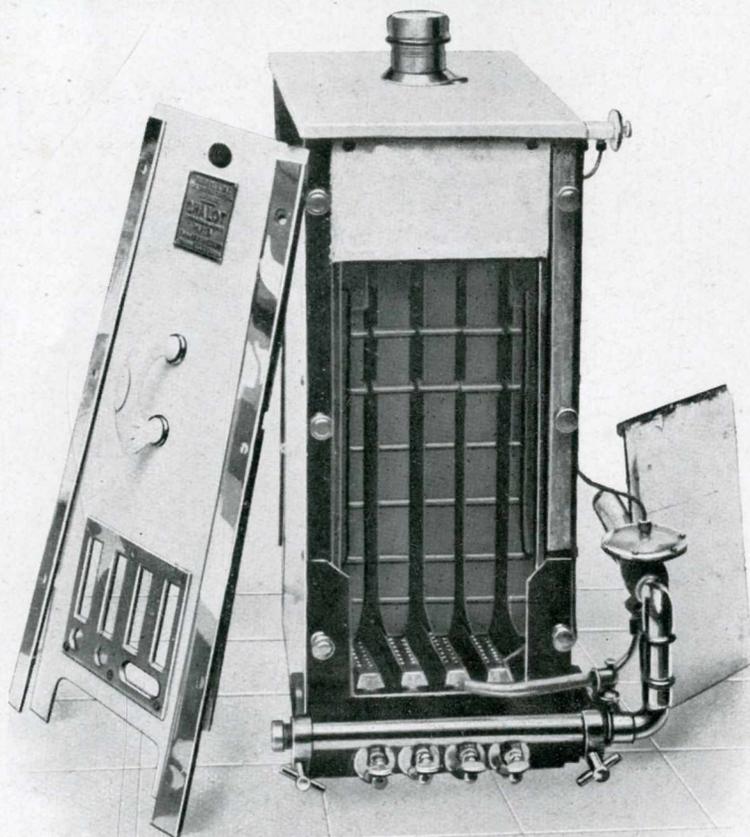
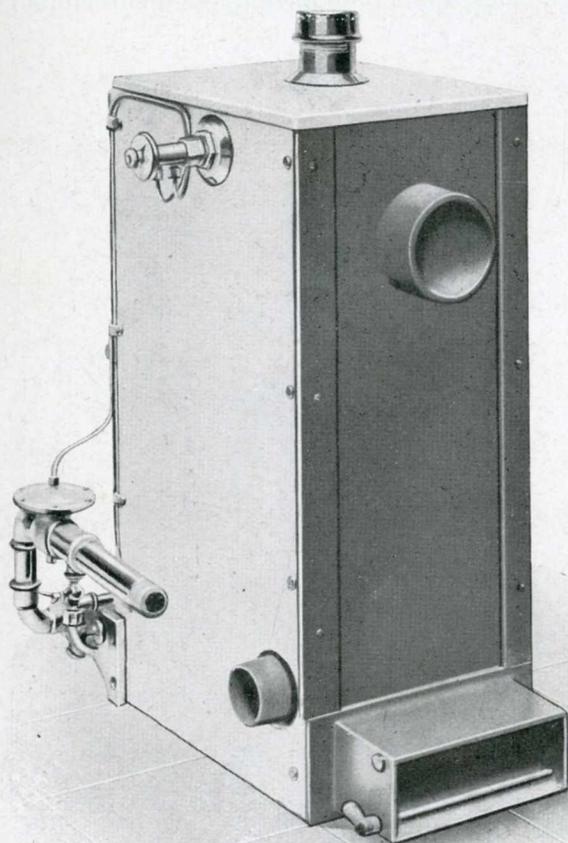
L'arrivée d'eau froide se fait en 6 soit à droite soit à gauche.

La robinetterie gaz et thermostat peut également être placée à droite ou à gauche.

Le départ d'eau est au centre en 13.

La buse de prise d'air 21 doit toujours être raccordée à l'air extérieur d'une façon étanche.

CHAUDIÈRE CHALOT - TYPE A - A EAU CHAUDE



Chaudière 4 A vue de 3/4 arrière montrant les buses d'évacuation et de prise d'air

Chaudière 4 A représentée avec panneau de devant démonté pour le nettoyage

Modèle	Puissance normale en calories (gaz à 4.500 c.)	Surface de chauffe en m ²	Nombre de brûleurs	Consommation à l'heure (veilleuse comprise) en litres			Poids approximatifs	Dimensions des corps de chaudières			
				Maxima pour mise en régime	Moyenne en régime établi	Minima en marche ralentie		Profondeur	Largeur	Hauteur	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
2 A	5.200	0 m 80	2	1.500	700	400	110 kg.	0 m 380	0 m 210	0 m 715	
3 A	7.800	1 m 14	3	2.250	1 100	600	130 kg.	0 m 380	0 m 250	0 m 715	
4 A	10.400	1 m 48	4	3.000	1.400	800	155 kg.	0 m 380	0 m 300	0 m 715	
5 A	13.000	1 m 83	5	3.750	1.800	1.000	175 kg.	0 m 380	0 m 350	0 m 715	
6 A	15.000	2 m 17	6	4.500	2.100	1 200	200 kg.	0 m 380	0 m 400	0 m 715	
8 A	20.000	2 m 85	8	6.000	2.800	1 600	250 kg.	0 m 380	0 m 500	0 m 715	
10 A	25.000	3 m 55	10	7.500	3.500	2 000	300 kg.	0 m 380	0 m 600	0 m 715	
12 A	30.000	4 m 23	12	9.000	4.200	2.400	350 kg.	0 m 380	0 m 700	0 m 715	
Encombrement total		Diamètre du départ d'eau central	Diamètre des 2 retours d'eau, droite et gauche	Hauteur au sol des retours d'eau	Hauteur au sol des départs d'eau	Diamètre extérieur du départ de fumée	Dimensions de la prise d'air	Diamètre du tuyau de prise d'air correspondant à la même section	Diamètre de l'arrivée de gaz	Compteur nécessaire	Auto-régleur à employer
Profondeur	Largeur										
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
0 m 57	0 m 36	50 X 60	50 X 60	0 m 14	1 m 20	82	70 X 130	102	21 X 27	10 becs	N° 3/4
0 m 57	0 m 41	50 X 60	50 X 60	0 m 14	1 m 20	102	80 X 166	130	21 X 27	20 becs	—
0 m 57	0 m 46	50 X 60	50 X 60	0 m 14	1 m 20	102	80 X 212	144	21 X 27	20 becs	—
0 m 57	0 m 51	50 X 60	50 X 60	0 m 14	1 m 20	109	80 X 258	158	21 X 27	30 becs	N° 3/4
0 m 57	0 m 56	66 X 76	50 X 60	0 m 14	1 m 20	116	80 X 305	176	33 X 42	30 becs	N° 1 1/2
0 m 57	0 m 66	66 X 76	50 X 60	0 m 14	1 m 20	123	80 X 305	176	33 X 42	30 becs	N° 1 1/2
0 m 57	0 m 76	66 X 76	50 X 60	0 m 14	1 m 20	137	80 X 488	224	33 X 42	30 becs	—
0 m 57	0 m 86	66 X 76	50 X 60	0 m 14	1 m 20	150	80 X 488	224	33 X 42	40 becs	N° 1 1/2

Les chaudières 6-8-10 et 12 A en raison de leur poids sont livrées ou expédiées en partie démontées. — Le remontage incombe à l'installateur

Mode d'Emploi

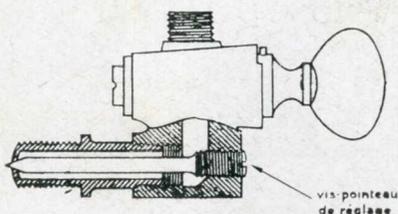
Allumage : 1° S'assurer d'abord que le plein d'eau est établi.

2° S'assurer qu'il n'y a ni fuite, ni accumulation de gaz, tant dans la pièce que dans la chaudière elle-même.

3° S'assurer que la prise d'air arrière est bien ouverte sur l'extérieur.

4° S'assurer que tous les robinets des brûleurs sont fermés, et ouvrir alors seulement le robinet d'arrêt sur la canalisation.

5° Mettre le thermostat sur 50 environ ou plus suivant la température désirée.



6° Allumer la veilleuse montée sur la rampe à genouillère et l'introduire dans la chaudière. La veilleuse doit toujours rester allumée pendant le fonctionnement.

7° Allumer les brûleurs, *ouvrir en grand les prises d'air*, les brûleurs marchent normalement en donnant des flammes vives et bien vertes.

L'allumage doit se faire progressivement.

Refolement. — Si vous observez un refolement aux flammes, cela provient d'un allumage trop rapide ; réduire le nombre de brûleurs allumés. Lorsque la marche de ceux-ci sera normale, allumer les autres brûleurs.

Réglage des brûleurs : Les brûleurs sont de notre type breveté. Pour un bon réglage les parties bleues des flammes doivent avoir un centimètre et demi de hauteur. Le réglage s'obtient, la bague d'air étant ouverte en grand, à l'aide de la vis-pointeau dont est doté chaque robinet de brûleur et qui est apparente sous la clé du robinet. En dévissant vers la gauche on augmente le débit de gaz. En vissant vers la droite on diminue le débit de gaz.

Pour obtenir une consommation très réduite. — Quand le retour d'eau chaude à la chaudière est obtenu et que les brûleurs, par suite du réglage du thermostat se mettent en veilleuse, nous recommandons d'éteindre successivement 1 brûleur sur 2, de façon à amener les brûleurs restants à fonctionner à plein régime.

Le rendement d'un brûleur à plein régime est en effet de beaucoup supérieur à celui du même brûleur en veilleuse. L'ensemble des brûleurs restants est néanmoins soumis au thermostat, et, de plus, chaque brûleur en fonction garde sa souplesse maximum de marche en cas de dépression dans la conduite de gaz. Notre chaudière, par suite de sa construction tubulaire, permet cette marche partielle. Elle devient alors très économique. N'y aurait-il qu'un brûleur allumé, la chaleur se répand dans l'ensemble du corps de chauffe. C'est la seule chaudière permettant une augmentation de rendement et une diminution de consommation dès que le régime de l'installation est établi.

Extinction : 1° Fermer les robinets des brûleurs ; 2° Fermer les veilleuses ; 3° Fermer le robinet d'arrêt sur la canalisation de gaz.